

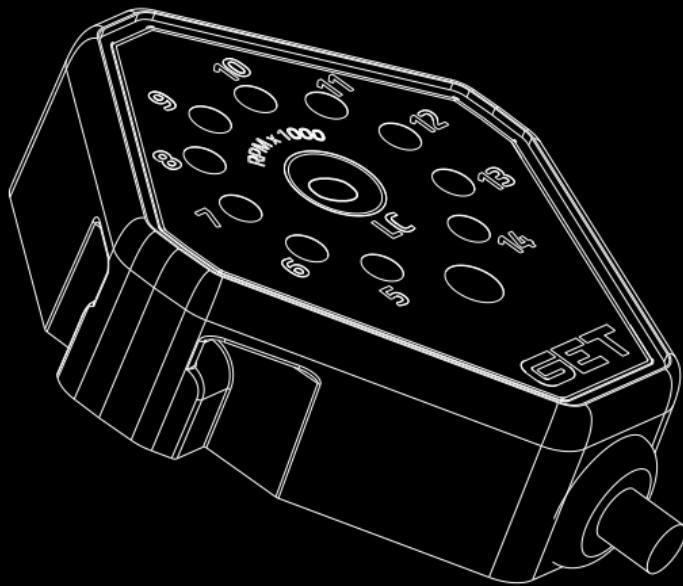


RPM DASH

UNIVERSAL RPM DISPLAY WITH SHIFT LIGHT
& LAUNCH CONTROL SYSTEM

GUIDE
GUIDA
GUÍA
GUIDE
HANDBUCH
GUIA

EN
IT
ES
FR
DE
PT



V.1

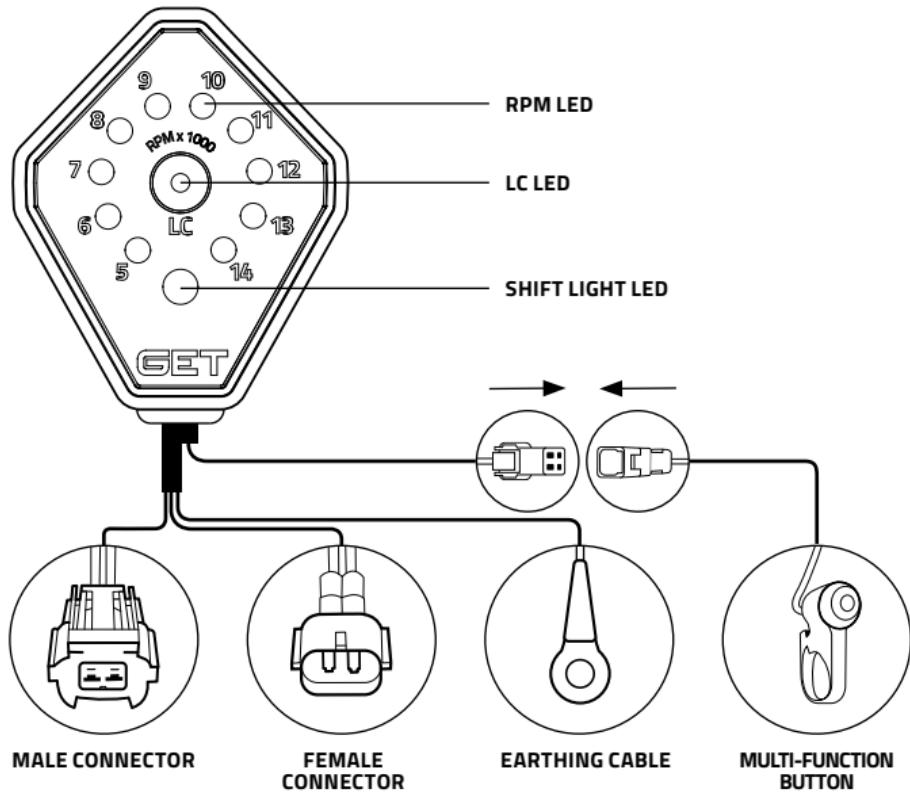
A. WARNINGS FOR CORRECT USE

Read all the instructions and warnings carefully before using the RPM DASH.

Failure to read and/or observe the instructions and warnings can lead to incorrect use of the device or its malfunction, resulting in product damage and personal injuries.

- 1.** The product is not a toy. Keep it out of the reach of children and/or animals as it contains small sized components that could be swallowed. Do not use the product for purposes other than those specified in these instructions.
- 2.** Always make sure that RPM DASH is properly installed and functional prior to use.
- 3.** Never expose the device to temperatures above 70°C /158°F.
- 4.** Avoid direct jets of high pressure water.

B. PRODUCT LAYOUT



MAIN RPM DASH FUNCTIONS:

- **RPM display:**

the LED function as a rev counter and indicate the engine RPM in real time.

- **"Launch Control" system:**

used to set the engine RPM level to be reached to ensure an optimal start. With the LEDs completely on, the display indicates that the target was reached. At a higher RPM number, all the LEDs flash and it is enough to simply close the gas slightly to return to the selected level.

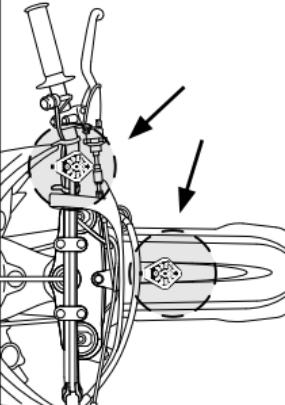
- **Shift Light:**

used to set the engine RPM level in which it is indicated to shift up the gear. Once the desired threshold is reached, the LEDs flash, indicating that it is the ideal moment to shift and obtain maximum performance.

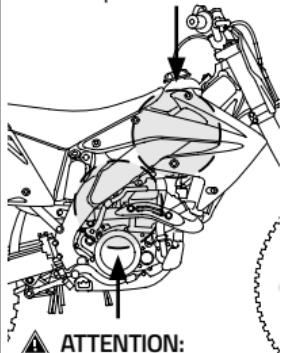
C. RPM DASH INSTALLATION AND OPERATION

INSTALLATION

1. Fix the RPM Dash in the selected point on the motorcycle. It is recommended to install it on the handlebar or, alternatively, on the mudguard. Use the support bracket included in the package if necessary.



2. Identify the original injector connector on the motorcycle, which generally is located in the top or lower part of the throttle body. For any specific indication, refer to the motorcycle workshop manual.



ATTENTION:
If working on a motorcycle with two injectors, make sure to work on the main one.

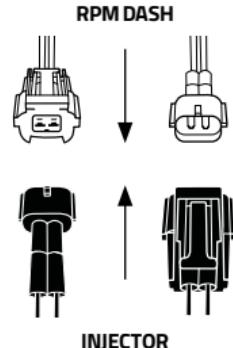
3. Disconnect the connector for the original injector.



Pass the RPM Dash wiring to the injector, making sure it does not remain exposed, or in any case is protected.

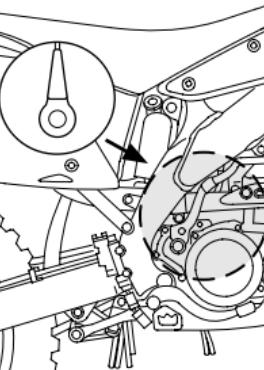
ATTENTION:
- Check that the wiring does not obstacle the free movement of the handlebar in both directions;
- Check that the wiring never obstacles or interferes with the moving components of the motorcycle (e.g. transmission) or with the pilot (e.g. the boot area).

4. Connect the male and female RPM Dash connectors to the female and male connectors of the injector on the motorcycle.

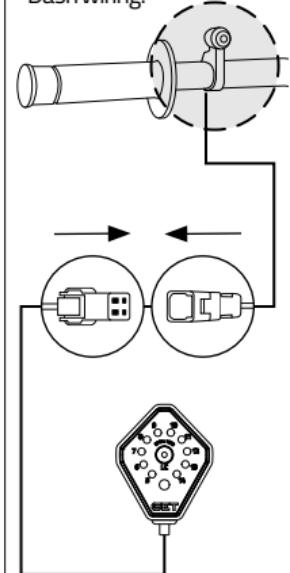


ATTENTION:
Always make sure that the connectors are correctly associated; when connecting them, a "click" is heard that indicates they are connected correctly.

5. Fix the eyelet of the earth cable to a screw located in a protected, unpainted point on the engine or the frame.



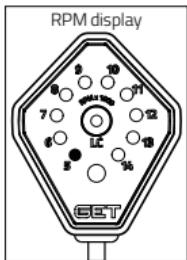
6. Install the multi-function button included in the package on the handlebar using the relative clamp. Connect the button connector to the corresponding RPM Dash wiring.



OPERATION

Once the motorcycle has started, RPM Dash will perform an automatic check of operation, turning on all LEDs in sequence. Then the RPM display mode will start automatically.

RPM DISPLAY MODE



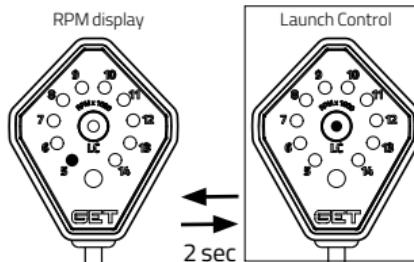
With the engine idling, RPM Dash will make the first LED indicated with number 5 on the display flash at a low frequency.

The intensity of the frequency will increase until the engine reaches 5000 RPM; at this point, this LED will stay on fixed.

As the engine RPM increases, each LED will indicate the corresponding value detected (e.g. 5 = 5000 RPM, 6 = 6000 RPM,...).

Once a specific RPM threshold is reached, all blue LEDs will flash. This is the shift light indicator that suggests the pilot to shift up the gear (see the section "Shift Light setting").

LAUNCH CONTROL MODE



Pressing the button for 2 seconds in "RPM display" mode switches to Launch Control mode and the red central "LC" LED remains on.

In this mode the LEDs turn on in sequence as the engine RPM increases. Once all have turned on fixed (all the 10 blue and 2 red), this informs the pilot of the correct speed to maintain in order to ensure a good start.

If this threshold is exceeded, all the LEDs will flash, informing the pilot to close the gas slightly to return to the optimal value.

In this mode the LEDs do not indicate the engine RPM value.

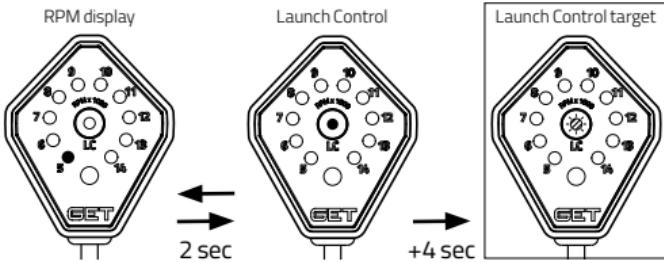
To understand how to change and set the RPM threshold to be reached for starting, see the section "Launch Control mode target setting".

MODE CHANGE

Pressing the button for 2 seconds makes it possible to change from the RPM display mode to the Launch Control mode and vice versa.

With the Launch Control mode active, the system switches automatically to the RPM display mode after 120 seconds.

LAUNCH CONTROL MODE TARGET SETTING



Press the button for 6 seconds in "RPM display" mode.

The central red LED "LC" will flash, indicating that the system has switched to the setting phase for the desired engine RPM threshold to reach when starting.
Release the button.

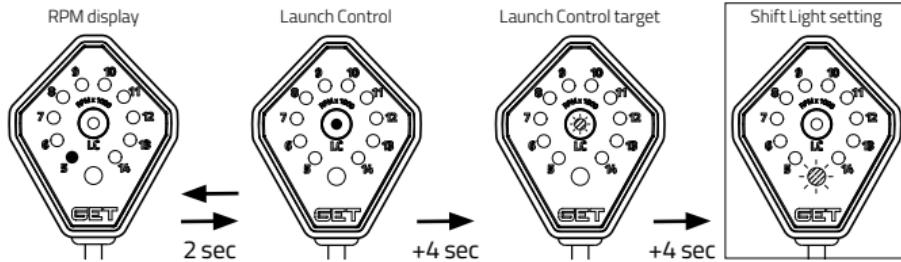
The blue LEDs indicate the selected engine RPM. Pressing the button makes it possible to turn the LEDs on in sequence to the desired value.

The fixed LED indicates the effective value shown on the display (e.g. 10 = 10,000 RPM).
The flashing LED indicates 500 RPM more than the value indicated on the display (e.g. 10 = 10,500 RPM). The LEDs will turn on progressively each time the button is pressed.
If the required value is exceeded, it can still be reached by continuing to press the button (once the maximum value is reached, the selection restarts from 5000 RPM).

Once the desired level is reached, release the button.

After 2 seconds, the LC LED will start to flash quickly, indicating that the set threshold was saved. The device will automatically switch to the RPM display mode.

SHIFT LIGHT SETTING



Press the button for 8 seconds in "RPM display" mode.

The red LED located at the bottom of the RPM Dash will flash, indicating that it has switched to the shift light setting phase.
Release the button.

The blue LEDs indicate the selectable engine RPM. Pressing the button makes it possible to turn the LEDs on in sequence to the desired value.

The fixed LED indicates the effective value shown on the display (e.g. 10 = 10,000 RPM).
The flashing LED indicates 500 RPM more than the value indicated on the display (e.g. 10 = 10,500 RPM). The LEDs will turn on progressively each time the button is pressed.
If the required value is exceeded, it can still be reached by continuing to press the button (once the maximum value is reached, the selection restarts from 5000 RPM).

Once the desired level is reached, release the button.

After 2 seconds, the LC LED will start to flash quickly, indicating that the set threshold was saved. The device will automatically switch to the RPM display mode.

D. SYMBOLS AND CERTIFICATIONS



Athena s.p.a. declares herewith that GET RPM DASH complies with the essential requirements of Directive 2014/53/EU. The complete text of the Directive is available online: <https://shop.athena.eu/node/38>



Contains FCC ID: FCCTR_177882_0

NOTICE: This device complies with FCC Operation Cfr 47 part 15 – Subpart B - §15.107, §15.109. Its use is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any received interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

NOTICE: Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by Athena S.p.A. may void the FCC authorization to operate this equipment.

NOTICE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference; in this case the user will be required to correct the interference at his own expense.

E. DISPOSAL



Pursuant to art. 26 of Legislative Decree no. 49 of 14 March 2014, "Implementation of Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment (WEEE)".

The crossed-out wheelie bin symbol displayed on a product or its packaging indicates that when the equipment reaches the end of its life cycle it must be disposed of separately from other waste for purposes of treatment and recycling.

Once such products reach the end of their life cycle, users may dispose of them free of charge at special municipal centres for the collection of waste electrical and electronic equipment, or return them to the distributor under one of the following arrangements:

- very small products, i.e. equipment with no external dimension exceeding 25 cm, may be returned with no obligation to buy to distributors whose sales areas dedicated to electrical and electronic equipment exceed 400 m². Distributors with smaller sales areas are not obliged to participate in this scheme.
- products of dimensions greater than 25 cm may be returned to distributors under a "one for one" arrangement, i.e. the distributor is only obliged to receive the product in return for the purchase of a new, equivalent product, with one new product being purchased for every waste product returned.

The separate collection and subsequent processing of products for purposes of recycling, treatment and environmentally sound disposal helps avoid potentially harmful effects on the environment and human health, and facilitates the reuse/recycling of the materials contained in the products.

Users abusively disposing of products are subject to the penalties applicable under the respective legislation.

F. WARRANTY

Athena S.p.A. warrants to the consumer that the product is free of defects in material and workmanship for 24 (twenty-four) months from the date of purchase, which must be certified by a document valid for fiscal purposes.

The warranty can only be exercised by the original consumer of the product purchased from an authorized dealer or through the Athena S.p.A. sales channel.

During the warranty period, the product – if the relevant defect has been ascertained following an internal assessment – will be repaired or replaced without any additional cost for workmanship and materials.

The warranty shall not apply in the following cases:

- Normal wear and tear of the product;
- Improper use of the product;
- Improper installation;
- Damages arising from repairs or alterations by unauthorized personnel;
- Damages arising from misuse, accidents and failure to observe the precautions required;
- Inadequate maintenance.

Athena S.p.A. shall not be held liable for any damages, losses, expenses and direct or indirect costs arising from the product or ascribable to the latter.

In case of repairs or replacement, the product will be covered by warranty until the expiry of the original warranty. The product's repair or replacement may involve the use of equivalent parts in place of the original parts.

The removed parts or replaced products will become the property of Athena S.p.A.

This warranty issued by Athena S.p.A. does not in any way affect the rights and remedies expressly envisaged and recognized to the consumer pursuant to the national or regional laws in force concerning the sale of consumer goods, nor does it limit the consumer's rights towards the dealer arising from the sales contract. This warranty is exclusively valid in the countries in which the product was marketed and sold by Athena S.p.A. or by an authorized dealer.

ITALIANO

A. AVVERTENZE PER UN CORRETTO UTILIZZO

Prima di utilizzare RPM DASH, leggere attentamente tutte le istruzioni e le avvertenze.

La mancata lettura e/o osservanza delle istruzioni e delle avvertenze può causare un uso non corretto del dispositivo o un suo malfunzionamento, con conseguenti danni al prodotto e lesioni alla persona.

1. Il prodotto non è un giocattolo. Tenere lontano dalla portata di bambini e/o animali perché contiene componenti di piccole dimensioni che potrebbero essere ingerite.

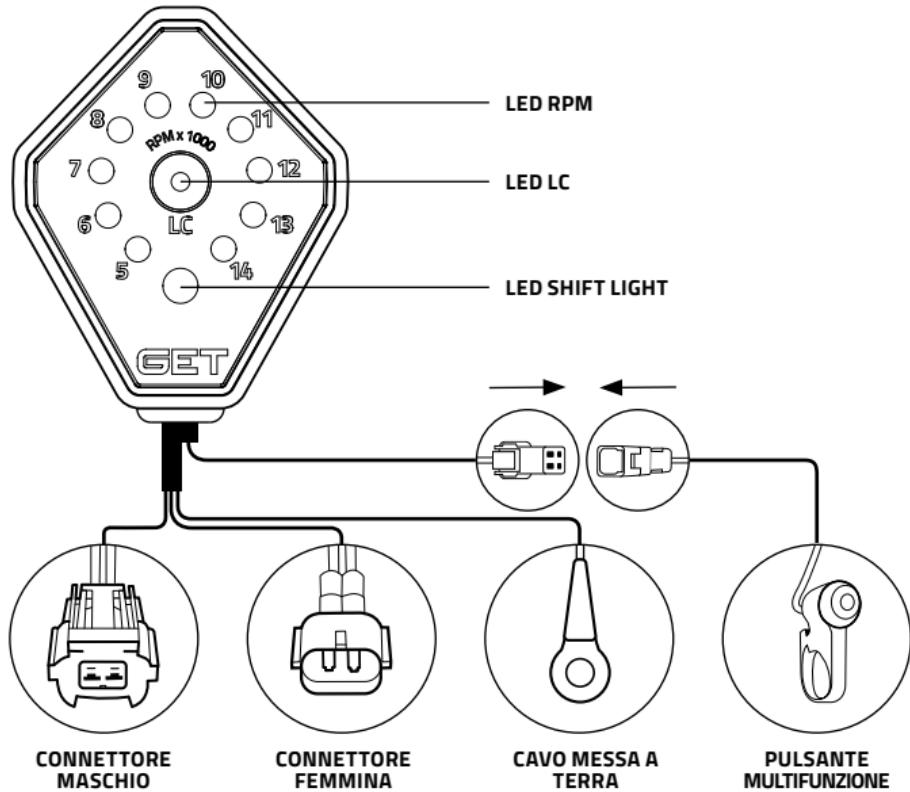
Non utilizzare il prodotto per scopi diversi da quelli specificati dalle presenti indicazioni.

2. Assicurarsi sempre, prima dell'uso, che RPM DASH sia correttamente installato e funzionante.

3. Non esporre il dispositivo a temperature superiori a 70 °C /158 °F.

4. Evitare getti d'acqua diretti ad alta pressione (idropulitrici).

B. LAYOUT DEL PRODOTTO



FUNZIONI PRINCIPALI DI RPM DASH:

▪ Visualizzatore RPM:

i LED funzionano da contagiri e indicano in tempo reale i giri motore.

▪ Sistema "Launch Control":

consente di impostare il livello di giri motore che si desidera raggiungere per ottenere una partenza ottimale. A LED completamente accesi, il display indicherà il raggiungimento del target. A numero di giri superiore tutti i LED lampeggeranno e sarà sufficiente chiudere leggermente il gas per tornare al livello scelto.

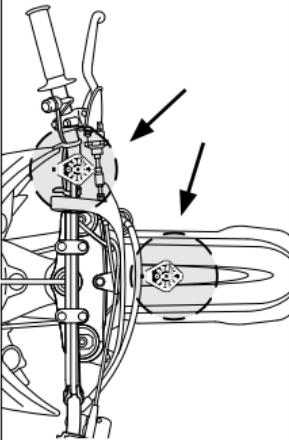
▪ Luce di cambiata:

consente di impostare il livello di giri motore in cui viene indicato di cambiare marcia. Una volta raggiunta la soglia desiderata i LED lampeggeranno, segnalando il momento ideale in cui effettuare le cambiate e ottenere massime prestazioni.

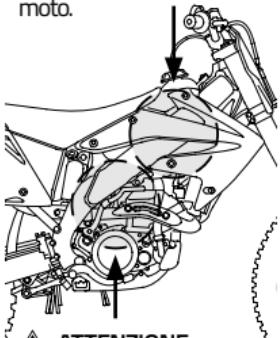
C. INSTALLAZIONE E MESSA IN OPERA DI RPM DASH

INSTALLAZIONE

1. Fissare RPM Dash nel punto desiderato sulla moto. Si consiglia di installarlo sul manubrio o in alternativa sul parafango. Se necessario usare la staffa di supporto inclusa nella confezione.



2. Identificare il connettore originale dell'injectore sulla moto, che generalmente si trova nella parte alta o bassa del corpo farfallato. Per qualsiasi specifica indicazione, fare riferimento al manuale di officina della moto.



ATTENZIONE:
In caso di intervento su moto con due iniettori, accertarsi di intervenire sul principale.

3. Staccare il connettore dell'injectore originale.

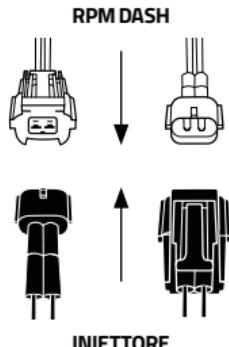


Passare il cablaggio di RPM Dash fino all'injectore facendo in modo che rimanga sempre non esposto o comunque protetto.

ATTENZIONE:

- Verificare che il cablaggio non ostacoli il libero movimento del manubrio in entrambe le direzioni;
- Verificare che il cablaggio non vada mai ad ostacolare o interferire con organi in movimento della moto (es. trasmissione) o con il pilota (es. area dello stivale).

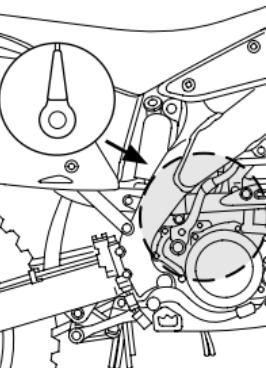
4. Collegare i connettori maschio e femmina di RPM Dash ai connettori femmina e maschio dell'injectore della moto.



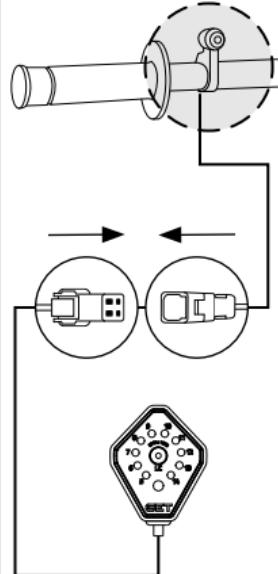
INIETTORE

ATTENZIONE:
Assicurarsi sempre che i connettori siano correttamente associati; agganciandoli si sentirà un "click" che ne indicherà il corretto collegamento.

5. Fissare l'occhiello del cavo di massa a una vite presente in un punto protetto e non verniciato del motore o del telaio.



6. Installare il pulsante multifunzione incluso nella confezione al manubrio con l'apposito morsetto. Collegare il connettore del pulsante al relativo cablaggio di RPM Dash.

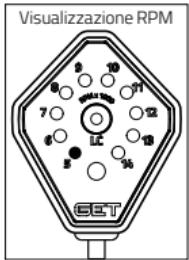


FUNZIONAMENTO

Una volta avviata la moto, RPM Dash effettuerà un check automatico di funzionamento, accendendo in sequenza tutti i LED.

Successivamente sarà avviata automaticamente la modalità di visualizzazione RPM.

MODALITÀ VISUALIZZAZIONE RPM



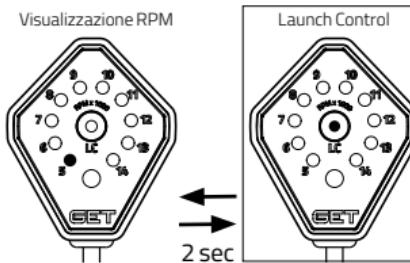
Con motore al minimo RPM Dash farà lampeggiare il primo LED indicato col numero 5 sul display, ad una bassa frequenza.

L'intensità della frequenza aumenterà fino a che il motore raggiungerà i 5000 RPM; a questo punto questo LED resterà acceso fisso.

All'aumentare dei giri motore ogni LED indicherà il corrispettivo valore rilevato (es. 5 = 5000 RPM, 6 = 6000 RPM,...).

Raggiunta una specifica soglia di giri motore tutti i LED blu lampeggeranno. Questo è l'indicatore di cambiata (o "Shift Light"), che permette di suggerire al pilota di cambiare marcia (vedi la sezione "Impostazione Shift Light").

MODALITÀ LAUNCH CONTROL



Mantenendo premuto il pulsante per 2 secondi dalla modalità "Visualizzazione RPM", si entrerà in modalità Launch Control e il LED rosso centrale "LC" resterà acceso.

In questa modalità i LED si accenderanno in sequenza all'aumentare dei giri motore. Una volta che tutti saranno accesi e fissi (tutti i 10 blu e i 2 rossi), segnaleranno al pilota il corretto regime di giri da mantenere per poter effettuare una buona partenza.

In caso di superamento di questa soglia tutti i LEDs lampeggeranno indicando al pilota di chiudere leggermente il gas per tornare al valore ottimale.

In questa modalità i LED non indicano il valore dei giri motore.

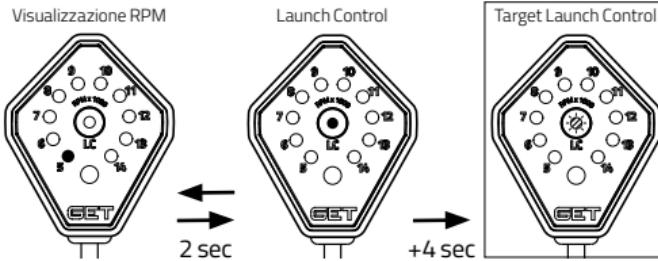
Per capire come modificare e impostare la soglia RPM da raggiungere in partenza vedi la sezione "Impostazione target per modalita' Launch Control".

CAMBIO MODALITÀ

Mantenendo il tasto premuto 2 secondi sarà possibile passare dalla modalità di Visualizzazione RPM a quella Launch Control, e viceversa.

Con la modalità Launch Control attiva, il sistema passerà automaticamente alla modalità Visualizzazione RPM dopo 120 secondi.

IMPOSTAZIONE TARGET PER MODALITA' LAUNCH CONTROL



Dalla modalità "Visualizzazione RPM" premere il pulsante per 6 secondi.

Il LED rosso centrale "LC" lampeggerà segnalando di essere entrati in fase di impostazione della soglia di giri motore desiderata da raggiungere in fase di partenza. Rilasciare il pulsante.

I LEDs blu indicheranno i giri motore selezionati. Premendo il pulsante si potrà far accendere in sequenza i LEDs fino al valore desiderato.

Il LED fisso indicherà il valore effettivamente indicato sul display (es. 10 = 10.000 RPM). Il LED lampeggiante indicherà 500 RPM in più rispetto al valore indicato sul display (es. 10 = 10.500 RPM).

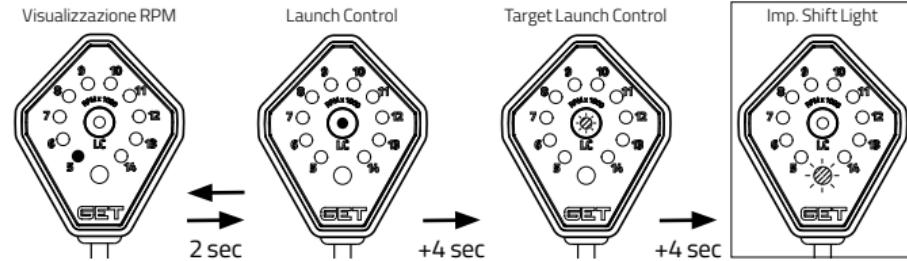
I LED si accenderanno progressivamente ad ogni pressione. In caso di superamento del valore richiesto sarà possibile raggiungerlo comunque continuando a premere il pulsante (una volta raggiunto il valore massimo la selezione ricomincerà da 5000 RPM).

Una volta raggiunto il valore desiderato rilasciare il tasto.

Dopo 2 secondi il LED LC lampeggerà velocemente indicando il salvataggio della soglia impostata.

Si tornerà poi automaticamente alla modalità visualizzazione RPM.

IMPOSTAZIONE SHIFT LIGHT



Dalla modalità "Visualizzazione RPM" premere il pulsante per 8 secondi.

Il LED rosso posto nella parte inferiore di RPM Dash lampeggerà segnalando di essere entrati in fase di impostazione della luce di cambiata. Rilasciare il pulsante.

I LEDs blu indicheranno i giri motore selezionabili. Premendo il pulsante si potrà far accendere in sequenza i LEDs fino al valore desiderato.

Il LED fisso indicherà il valore effettivamente indicato sul display (es. 10 = 10.000 RPM). Il LED lampeggiante indicherà 500 RPM in più rispetto al valore indicato sul display (es. 10 = 10.500 RPM).

I LED si accenderanno progressivamente ad ogni pressione. In caso di superamento del valore richiesto sarà possibile raggiungerlo comunque continuando a premere il pulsante (una volta raggiunto il valore massimo la selezione ricomincerà da 5000 RPM).

Una volta raggiunto il valore desiderato rilasciare il tasto.

Dopo 2 secondi il LED LC lampeggerà velocemente indicando il salvataggio della soglia impostata.

Si tornerà poi automaticamente alla modalità visualizzazione RPM.

D. MARCHI E CERTIFICAZIONI



Con la presente, Athena dichiara che il prodotto GET RPM DASH è conforme ai requisiti essenziali della Direttiva EMC 2014/30/EU, Direttiva LVD 2014/35/EU e Direttiva RoHS 2011/65/EU. Il testo integrale della Dichiarazione è disponibile sul sito internet: <https://shop.athena.eu/node/38>



Contiene FCC ID: FCCTR_177882_0

NOTA: questo dispositivo è conforme alla normativa FCC Cfr 47 part 15 – Subpart B - §15.107, §15.109. Il suo utilizzo è soggetto alle due condizioni seguenti:

- (1) Il dispositivo non deve causare interferenze dannose, e
- (2) Il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possano causare disturbi al suo funzionamento.

NOTA: eventuali modifiche o variazioni apportate a questo apparecchio senza l'esplicita approvazione di Athena S.p.A. potranno invalidare l'autorizzazione FCC all'utilizzo dell'apparecchio.

NOTA: questo apparecchio è stato testato e ne è stata verificata la conformità ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe A secondo la parte 15 delle normative FCC. Questi limiti sono studiati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose quando l'apparecchio viene utilizzato in un ambiente commerciale. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installato e utilizzato in conformità al manuale di istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. È probabile che l'utilizzo di questo apparecchio in aree residenziali causi interferenze dannose; in questo caso, l'utente sarà tenuto a eliminare le interferenze a proprie spese.

E. SMALTIMENTO



Ai sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)".

Il simbolo del cassetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alia fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti per permetterne un adeguato trattamento e riciclo. L'utente dovrà, pertanto, conferire gratuitamente l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrici ed elettronici, oppure riconsegnarla al distributore secondo le seguenti modalità:

- per apparecchiature di piccolissime dimensioni, ovvero con nessun lato esterno superiore a 25 cm, è prevista la consegna gratuita senza obbligo di acquisto presso i distributori con una superficie di vendita delle apparecchiature elettriche ed elettroniche superiore ai 400 m². Per distributori con dimensioni inferiori, tale modalità è facoltativa.

- per apparecchiature con dimensioni superiori a 25 cm, è prevista la consegna presso tutti i distributori in modalità cd. "1contro1", ovvero la consegna al distributore potrà avvenire solo all'atto dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente, in ragione di uno a uno.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e alia smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana e favorisce il reimpiego e /o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni di cui alla corrente normativa in materia.

F. GARANZIA

Athena S.p.A. garantisce al consumatore che il prodotto è privo di difetti di materiali o di produzione per 24 (ventiquattro) mesi dalla data di acquisto che deve essere comprovata da un documento valido agli effetti fiscali.

La garanzia è valida solo per il consumatore originale del prodotto acquistato da un rivenditore autorizzato o tramite il canale di vendite di Athena S.p.A.

Durante il periodo di validità della garanzia, il prodotto, qualora sia stato accertato il difetto dopo una valutazione interna del caso in questione, verrà riparato o sostituito senza nessuna spesa aggiuntiva per la mano d'opera e per i materiali. La garanzia non è applicabile nei seguenti casi:

- Normale usura del prodotto;
- Uso improprio del prodotto;
- Installazione impropria;
- Danni risultanti da riparazioni o modifiche da parte di personale non autorizzato;
- Danni derivanti da cattivo uso, incidenti, mancata osservanza delle dovute precauzioni;
- Manutenzione inadeguata.

Athena S.p.A. non si ritiene responsabile per eventuali danni, perdite, spese, costi, diretti od indiretti, derivanti dal prodotto od ad esso riconducibile.

In caso di avvenuta riparazione o sostituzione, il prodotto sarà coperto da garanzia per il tempo rimanente del periodo di garanzia originale. La riparazione o sostituzione del prodotto può comportare l'utilizzo di parti sostitutive equivalenti in sostituzione alle originali.

Le parti rimosse o i prodotti sostituiti diventano proprietà di Athena S.p.A.

La presente garanzia rilasciata da Athena S.p.A. non pregiudica in alcun modo i diritti e i rimedi espressamente previsti e riconosciuti in favore del consumatore ai sensi delle leggi nazionali o regionali in vigore relative alla vendita di beni di consumo, né limita i diritti del consumatore nei confronti del rivenditore derivanti dal relativo contratto di vendita.

La presente garanzia ha validità unicamente nei Paesi in cui il prodotto è stato commercializzato e venduto da Athena S.p.A. o da un suo rivenditore autorizzato.

ESPAÑOL

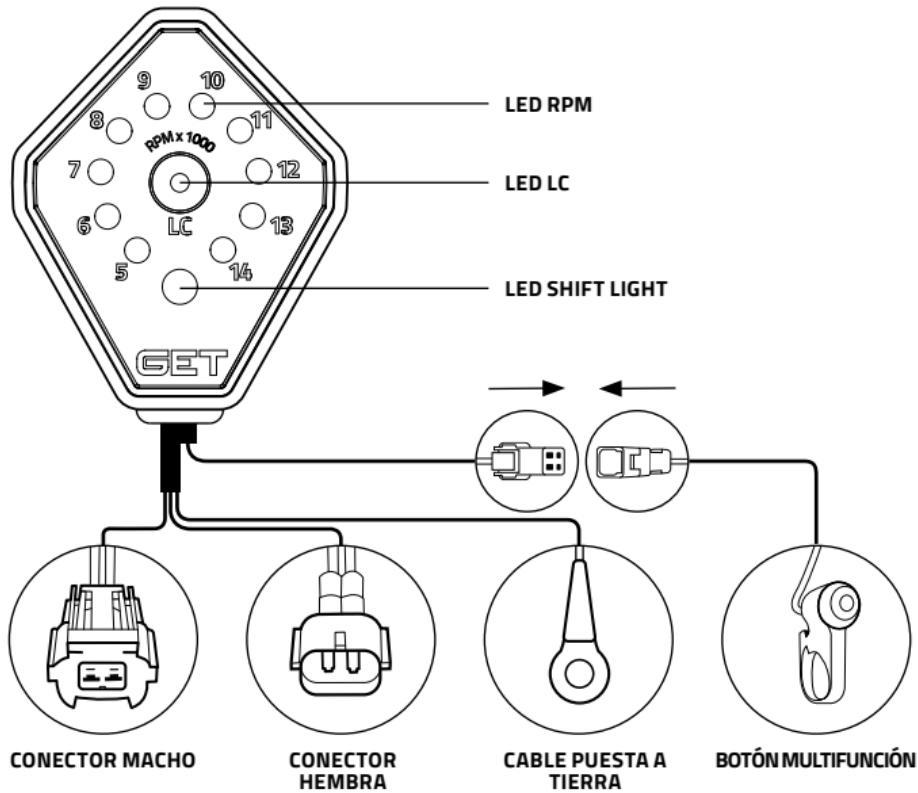
A. ADVERTENCIAS PARA EL USO CORRECTO

Antes de utilizar RPM DASH, lea atentamente todas las instrucciones y las advertencias.

Si no se leen y/o respetan las instrucciones y las advertencias, se puede caer en el uso incorrecto del dispositivo o en su mal funcionamiento, con los consiguientes daños para el producto y lesiones para las personas.

1. El producto no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños y/o animales porque contiene componentes de pequeñas dimensiones que podrían ser ingeridos.
No utilice el producto para finalidades diferentes de las especificadas en las presentes indicaciones.
2. Asegúrese siempre, antes de usar, de que RPM DASH esté correctamente instalado y funcione.
3. No exponga el dispositivo a temperaturas superiores a 70°C /158°F.
4. Evite los chorros directos de agua a alta presión (lavadoras a presión).

B. LAYOUT DEL PRODUCTO



FUNCIONES PRINCIPALES DEL RPM DASH:

• Visualizador RPM:

los LEDs funcionan como cuentarrevoluciones e indican las RPM del motor en tiempo real.

• Sistema “Launch Control”:

permite establecer el nivel de RPM del motor que se desea alcanzar para un arranque óptimo. Cuando los LEDs estén completamente encendidos, la pantalla indicará que el objetivo ha sido alcanzado. A mayores RPM todos los LEDs parpadearán y bastará con cerrar ligeramente el acelerador para volver al nivel elegido.

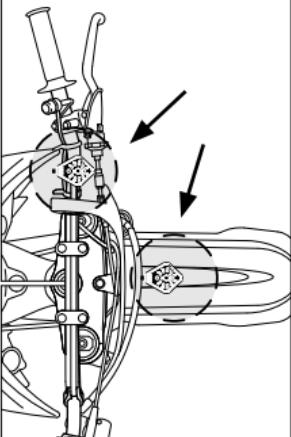
• Shift Light:

permite fijar el nivel de RPM al que se le indica que cambie de marcha. Una vez alcanzado el umbral deseado, los LEDs parpadearán, indicando el momento ideal para realizar los cambios y obtener el máximo rendimiento.

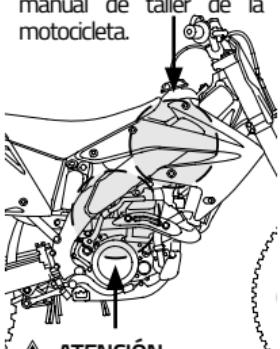
C. INSTALACIÓN Y PUESTA EN MARCHA DE RPM DASH

INSTALACIÓN

1. Fije RPM Dash en el punto deseado de la motocicleta. Se recomienda instalarlo en el manillar o alternativamente en el guardabarros. Si es necesario, utilice el soporte que se incluye en el paquete.

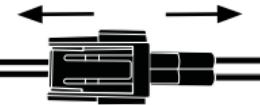


2. Identifique el conector original del inyector de la motocicleta, que generalmente se encuentra en la parte superior o inferior del cuerpo mariposa. Para cualquier indicación específica, consulte el manual de taller de la motocicleta.



ATENCIÓN:
Cuando trabaje en una motocicleta con dos inyectores, asegúrese de trabajar en el principal.

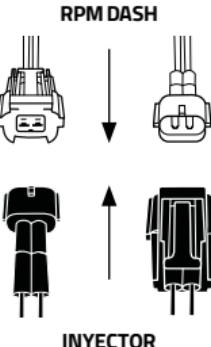
3. Desconecte el conector del inyector original.



Pase el cableado del RPM Dash hasta el inyector asegurándose de que en todo momento esté no expuesto o protegido.

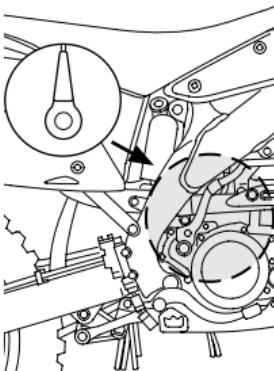
ATENCIÓN:
- Asegúrese de que el cableado no obstruya el libre movimiento del manillar en ambas direcciones;
- Compruebe que el cableado nunca obstruya o interfiera con las partes móviles de la motocicleta (por ejemplo, la transmisión) o con el conductor (por ejemplo, el área de la bota).

4. Conecte los conectores macho y hembra del RPM Dash a los conectores hembra y macho del inyector de la motocicleta.

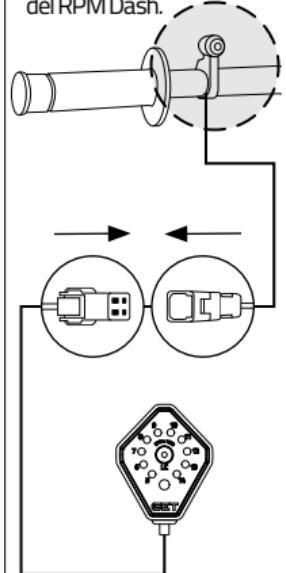


ATENCIÓN:
Asegúrese siempre de que los conectores estén correctamente asociados; al engancharlos escuchará un "clic" que indicará la conexión correcta.

5. Fije el ojal del cable de tierra a un tornillo presente en un punto protegido y sin pintar del motor o del bastidor.



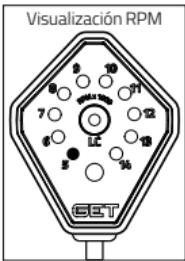
6. Instale el botón multifunción incluido en el paquete en el manubrio con la abrazadera correspondiente. Conecte el conector del botón al cableado correspondiente del RPM Dash.



FUNCIONAMIENTO

Una vez que la moto haya arrancado, RPM Dash realizará un chequeo automático de funcionamiento, encendiendo todos los LEDs en secuencia. Entonces el modo de visualización de RPM se iniciará automáticamente.

MODO DE VISUALIZACIÓN DE RPM



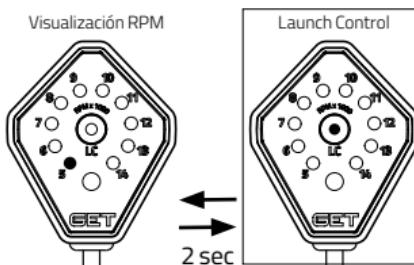
Con el motor al ralentí, RPM Dash hará parpadear el primer LED, indicado por el número 5 en la pantalla, a baja frecuencia.

La intensidad de la frecuencia aumentará hasta que el motor alcance las 5000 RPM; en este punto este LED permanecerá fijo.

A medida que la velocidad del motor aumenta, cada LED indicará el valor correspondiente detectado (por ejemplo, 5 = 5000 RPM, 6 = 6000 RPM,...).

Una vez que se alcanza el umbral específico de RPM, todos los LEDs azules parpadean. Este es el indicador de cambio (o "Shift Light"), que permite sugerir al piloto que cambie de marcha (véase el apartado "Configuración Shift Light").

MODALIDAD LAUNCH CONTROL



Presione y sostenga el botón durante 2 segundos desde el modo "Visualización RPM" para entrar en el modo Launch Control y el LED rojo central "LC" permanecerá encendido. En este modo los LEDs se encenderán en secuencia a medida que las revoluciones del motor aumenten. Una vez que todos ellos estén encendidos y fijados (los 10 azules y 2 rojos), señalarán al piloto las RPM correctas a mantener para hacer un buen arranque. Si se supera este umbral, todos los LEDs parpadearán indicando al piloto que cierre ligeramente el acelerador para volver al valor óptimo. En este modo, los LED no indican el valor de las RPM del motor.

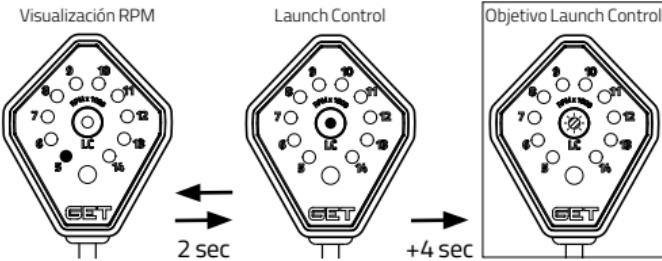
Para entender cómo cambiar y establecer el umbral de RPM que se debe alcanzar al arranque, consulte la sección "Configuración del objetivo para el modo de Launch Control".

CAMBIO MODO

Mantenga pulsado el botón durante 2 segundos para pasar del modo de visualización de RPM al de Launch Control y viceversa.

Con el modo Launch Control activo, el sistema cambiará automáticamente al modo de Visualización RPM después de 120 segundos.

ESTABLECIMIENTO DE OBJETIVOS PARA EL MODO LAUNCH CONTROL



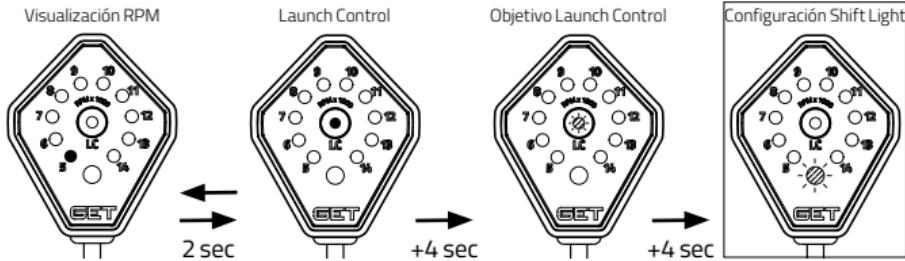
Desde el modo "Visualización RPM" presione el botón durante 6 segundos.
El LED rojo central "LC" parpadeará para indicar que ha introducido el umbral de RPM del motor deseado que debe alcanzarse durante la fase de arranque.
Soltar el botón.

Los LEDs azules indicarán las RPM del motor seleccionadas. Al pulsar el botón, los LEDs se encenderán en secuencia hasta el valor deseado.
El LED fijo indicará el valor que realmente se muestra en la pantalla (por ejemplo, 10 = 10.000 RPM). El LED intermitente indicará 500 RPM más que el valor indicado en la pantalla (por ejemplo, 10 = 10.500 RPM).

Los LEDs se encenderán progresivamente con cada pulsación. Si se excede el valor requerido, será posible alcanzarlo de todas formas si se sigue apretando el botón (una vez que se alcance el valor máximo, la selección comenzará de nuevo a partir de 5000 RPM).

Una vez alcanzado el valor deseado, suelte el botón.
Después de 2 segundos el LED LC parpadeará rápidamente indicando que el umbral establecido ha sido guardado.
Entonces volverá automáticamente al modo de visualización RPM.

CONFIGURACIÓN SHIFT LIGHT



Desde el modo "Visualización RPM" presione el botón durante 8 segundos.
El LED rojo en la parte inferior de RPM Dash parpadeará indicando que ha entrado en el ajuste de la luz de cambio.
Soltar el botón.

Los LEDs azules indicarán las RPM del motor seleccionables. Al pulsar el botón, los LEDs se encenderán en secuencia hasta el valor deseado.
El LED fijo indicará el valor que realmente se muestra en la pantalla (por ejemplo, 10 = 10.000 RPM). El LED intermitente indicará 500 RPM más que el valor indicado en la pantalla (por ejemplo, 10 = 10.500 RPM).

Los LEDs se encenderán progresivamente con cada pulsación. Si se excede el valor requerido, será posible alcanzarlo de todas formas si se sigue apretando el botón (una vez que se alcance el valor máximo, la selección comenzará de nuevo a partir de 5000 RPM).

Una vez alcanzado el valor deseado, suelte el botón.
Después de 2 segundos el LED LC parpadeará rápidamente indicando que el umbral establecido ha sido guardado.
Entonces volverá automáticamente al modo de visualización RPM.

D. MARCAS Y CERTIFICACIONES



Por la presente, Athena declara que el producto GET RPM DASH cumple con los requisitos esenciales de la Directiva EMC 2014/30/EU, Directiva LVD 2014/35/EU y la Directiva RoHS 2011/65/EU. El texto completo de la Declaración se encuentra en la web: <https://shop.athena.eu/node/38>



Contiene FCC ID: FCCTR_177882_0

NOTA: Este dispositivo cumple con la FCC Cfr 47 part 15 – Subpart B - §15.107, §15.109. Su uso está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda alterar su funcionamiento.

NOTA: Los cambios o modificaciones a este equipo no aprobados expresamente por Athena S.p.A. podrían anular la autorización de la FCC para utilizar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase A, en virtud de la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia perjudicial cuando el equipo se utiliza en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no es instalado y utilizado de acuerdo con el manual de instrucciones, podría ocasionar interferencia perjudicial a las comunicaciones por radio. El uso de este equipo en un área residencial probablemente ocasione interferencias perjudiciales, en cuyo caso se le solicitará al usuario que corrija las interferencias a su costa.

E. DISPOSICIÓN



De conformidad con el art. 26 del Decreto Legislativo nº 49 del 14 de marzo de 2014 "Aplicación de la Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)".

El símbolo del contenedor de basura tachado en el aparato o su embalaje indica que el producto al final de su vida útil debe recogerse por separado de otros residuos para poder hacerse un tratamiento y un reciclado adecuados.

Por lo tanto, el usuario debe entregar el aparato al final de su vida útil de forma gratuita a los centros municipales de recogida selectiva de residuos eléctricos y electrónicos o devolverlo al distribuidor como se indica a continuación:

- para aparatos muy pequeños, es decir, que no tengan una superficie exterior superior a 25 cm, la entrega será gratuita y sin ninguna obligación de comprar a los distribuidores que tengan una superficie de venta de material eléctrico y electrónico superior a 400 m². Para los distribuidores que tengan dimensiones más pequeñas, este método será opcional.

- para aparatos con dimensiones superiores a 25 cm, la entrega a todos los distribuidores se hará en el modo "1 contra 1", es decir, el aparato se entregará al distribuidor solo después de comprar un nuevo producto equivalente, sobre la base de uno a uno.

La recogida selectiva para pasar posteriormente los aparatos usados a su reciclado, tratamiento y demás eliminación respetuosa con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos para el medio ambiente y la salud humana y fomenta la reutilización o el reciclado de los materiales de los que están hechos los aparatos.

La eliminación no autorizada del producto por parte del usuario implica la aplicación de las sanciones previstas en la legislación vigente en la materia.

F. GARANTÍA

Athena S.p.A. garantiza al consumidor que el producto está libre de defectos materiales o de fabricación y que la vigencia de la garantía será de 24 (veinticuatro) meses a partir de la fecha de compra, que debe demostrarse mediante un documento válido a efectos fiscales. La garantía es válida sólo para el consumidor original del producto adquirido en un distribuidor autorizado o a través del canal de ventas de Athena S.p.A.

Durante el período de validez de la garantía, en el caso de que se haya comprobado el defecto tras una valoración interna del caso en cuestión, el producto se reparará o se sustituirá sin ningún coste adicional en concepto de mano de obra y materiales.

La garantía no será válida en los siguientes casos:

- Desgaste natural del producto;
- Uso indebido del producto;
- Instalación incorrecta;
- Daños que resulten de reparaciones o modificaciones hechas por personal no autorizado;
- Daños que deriven del uso negligente, accidentes o incumplimiento de las debidas precauciones;
- Mantenimiento inadecuado.

Athena S.p.A. no se hace responsable de los posibles daños, pérdidas, gastos, costes, directos o indirectos, que deriven del producto o relacionados con él. En el caso de que el producto haya sido reparado o se haya sustituido, la garantía será vigente por el tiempo restante del período de garantía original. La reparación o sustitución del producto puede implicar el uso de piezas de repuesto equivalentes en lugar de las originales. Las piezas o los productos sustituidos pasan a ser propiedad de Athena S.p.A. Esta garantía emitida por Athena S.p.A. no afecta en modo alguno los derechos y obligaciones expresamente previstos y reconocidos a favor del consumidor conforme con las leyes nacionales o regionales vigentes relativas a la venta de bienes de consumo, ni limita los derechos del consumidor con respecto al distribuidor derivados del relativo contrato de venta. Esta garantía es válida sólo en los países donde el producto ha sido comercializado y vendido por Athena S.p.A. o por un distribuidor autorizado.

FRANÇAIS

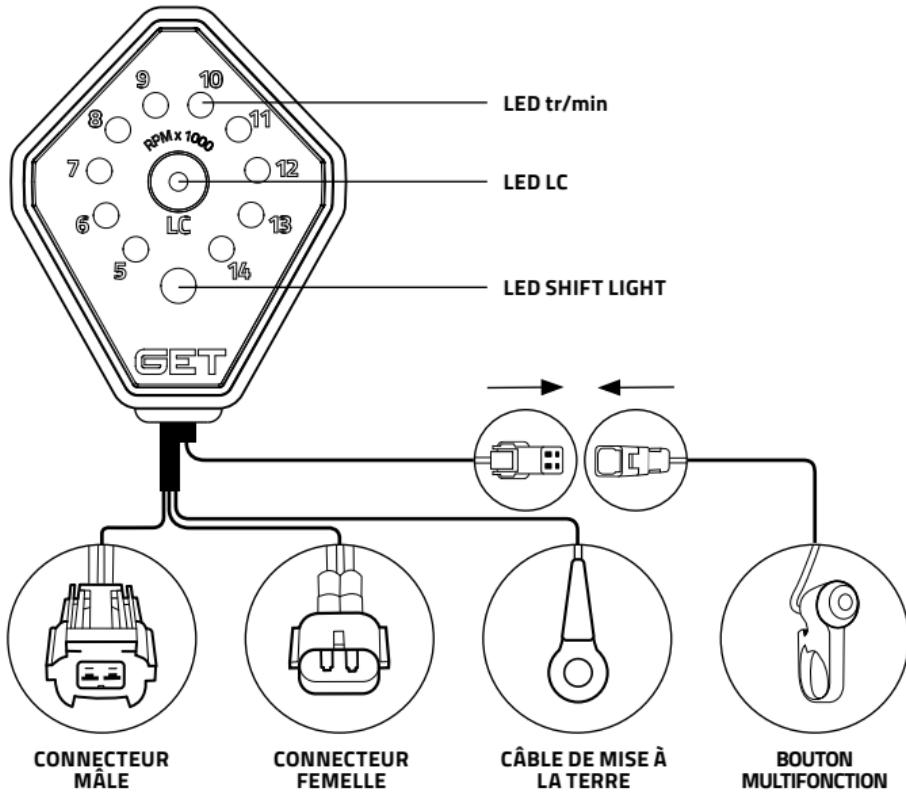
A. AVERTISSEMENTS POUR UNE UTILISATION CORRECTE

Avant d'utiliser RPM DASH, lire attentivement toutes les instructions et les avertissements.

L'absence de lecture et/ou le non-respect des instructions et des avertissements peuvent provoquer une utilisation incorrecte de l'appareil ou son dysfonctionnement, avec des dommages consécutifs du produit ou des lésions corporelles.

- 1. Le produit n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des enfants et/ou animaux car il contient des composants de petites dimensions qui pourraient être ingérés. Ne pas utiliser le produit dans un but différent de celui spécifié par les présentes indications.**
- 2. Toujours s'assurer, avant l'utilisation, que RPM DASH est correctement installé et en état de marche.**
- 3. Ne pas exposer l'appareil à des températures supérieures à 70°C /158°F.**
- 4. Éviter les jets d'eau directs à haute pression (nettoyeurs à haute pression).**

B. PRÉSENTATION DU PRODUIT



FONCTIONS PRINCIPALES DE RPM DASH:

▪ Afficheur tr/min:

les LED font office de compte-tours et indiquent le régime moteur en temps réel.

▪ Système « Launch Control » :

permet de régler le niveau de régime moteur que l'on souhaite atteindre pour un démarrage optimal. Lorsque les LED sont toutes allumées, l'écran indique que l'objectif a été atteint. À plus haut régime, toutes les LED clignotent et il suffit de relâcher légèrement l'accélérateur pour revenir au niveau choisi.

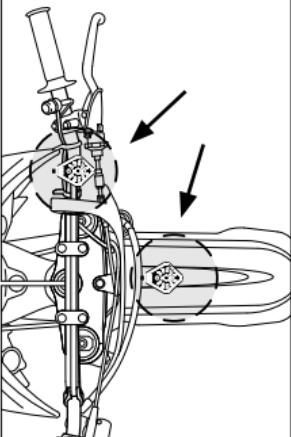
▪ Shift Light:

permet de définir le niveau de régime moteur auquel le changement de vitesse est indiqué. Une fois le seuil souhaité atteint, les LED clignotent, indiquant le moment idéal pour effectuer les changements et obtenir les meilleures performances.

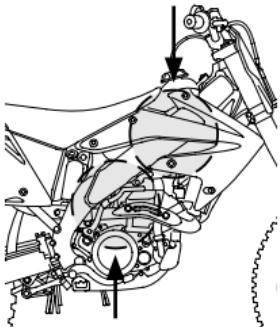
C. INSTALLATION ET MISE EN ŒUVRE DE RPM DASH

INSTALLATION

1. Fixer RPM Dash à l'endroit souhaité sur la moto. Il est recommandé de l'installer sur le guidon ou, en alternative, sur le garde-boue. Si nécessaire, utiliser la bride de support incluse dans l'emballage.



2. Identifier le connecteur d'origine de l'injecteur sur la moto, qui est généralement situé en haut ou en bas du boîtier papillon. Pour toute indication spécifique, consulter le manuel d'atelier de la moto.



ATTENTION:
En cas d'intervention sur une moto équipée de deux injecteurs, veillez à agir sur le principal.

3. Débrancher le connecteur de l'injecteur d'origine.

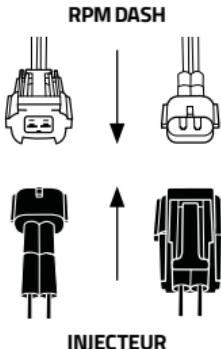


Passer le faisceau de câblage de RPM Dash jusqu'à l'injecteur en s'assurant qu'il ne soit exposé ou reste protégé à tout moment.

ATTENTION:

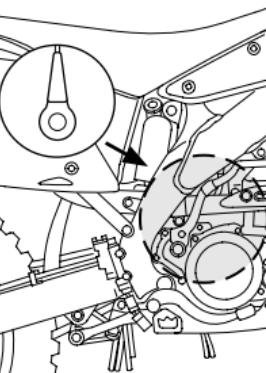
- Vérifier que le faisceau de câblage n'entrave le mouvement libre du guidon dans les deux sens;
- Vérifier que le câblage n'entrave ou n'interfère jamais avec les pièces en mouvement de la moto (ex. transmission) ou avec le pilote (ex. zone botte).

4. Brancher les connecteurs mâle et femelle de RPM Dash aux connecteurs femelle et mâle de l'injecteur de la moto.

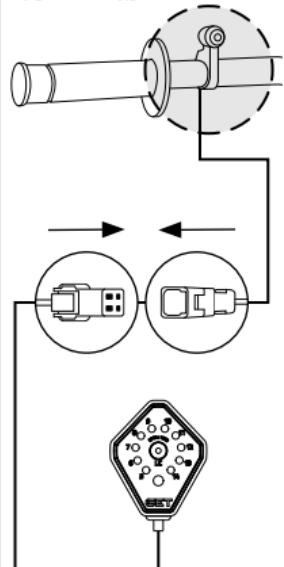


ATTENTION:
Toujours assurer que les connecteurs sont correctement associés ; en les accrochant, vous entendrez un déclic qui indiquera la bonne connexion.

5. Fixer la cosse du câble de masse à une vis présente en un point protégé et non peint du moteur ou du châssis.



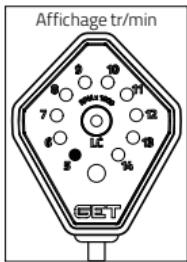
6. Installer le bouton multifonction fourni dans l'emballage sur le guidon à l'aide de la pince prévue à cet effet. Brancher le connecteur du bouton au faisceau de câblage relatif de RPM Dash.



FONCTIONNEMENT

Une fois la moto démarrée, RPM Dash effectue un contrôle automatique du fonctionnement, en allumant en séquence toutes les LED.
Ensuite, le mode d'affichage tr/min est automatiquement lancé.

MODE AFFICHAGE TR/MIN



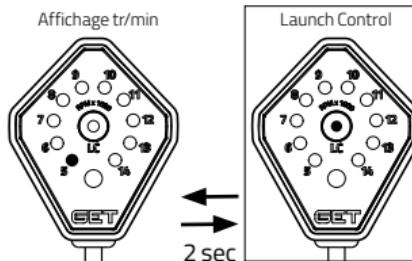
Lorsque le moteur tourne au ralenti, RPM Dash fait clignoter à basse fréquence la première LED indiquée par le chiffre 5 sur l'écran.

L'intensité de la fréquence augmente jusqu'à ce que le moteur atteigne 5 000 tr/min ; à ce stade, cette LED reste fixe.

À mesure que le régime moteur augmente, chaque LED indique la valeur correspondante relevée (par exemple 5 = 5 000 tr/min, 6 = 6 000 tr/min...).

Une fois un seuil de régime moteur spécifique atteint, toutes les LED bleues clignotent. Il s'agit de l'indicateur de changement de vitesse (ou « Shift Light »), qui permet de suggérer au pilote de changer de vitesse (voir la section « Réglage Shift Light »).

MODE LAUNCH CONTROL



Tenir enfoncé le bouton pendant 2 secondes à partir du mode « Affichage tr/min » pour entrer en mode Launch Control, la LED rouge centrale « LC » s'allume alors.

Dans ce mode, les LED s'allument en séquence à mesure que le régime moteur augmente. Une fois toutes allumées et fixes (les 10 bleus et les 2 rouges), elles signalent au pilote le bon régime à maintenir pour prendre un bon départ.

Si ce seuil est dépassé, toutes les LED clignotent, indiquant au pilote de relâcher légèrement l'accélérateur pour revenir à la valeur optimale.

Dans ce mode, les LED n'indiquent pas la valeur du régime moteur.

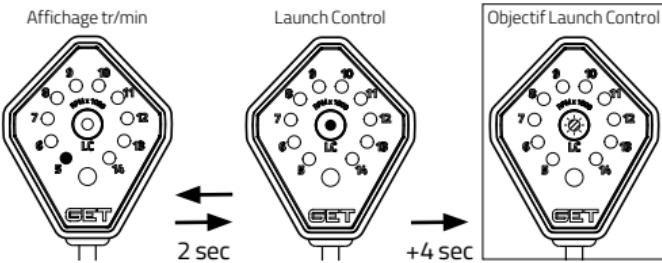
Pour comprendre comment modifier et régler le seuil du régime à atteindre au départ, voir la section « Réglage de l'objectif pour le mode Launch Control ».

CHANGEMENT DE MODE

Tenir le bouton enfoncé pendant 2 secondes pour passer du mode d'affichage tr/min au mode Launch Control et vice-versa.

En mode Launch Control activé, le système passe automatiquement en mode d'affichage tr/min après 120 secondes.

RÉGLAGE DE L'OBJECTIF POUR LE MODE LAUNCH CONTROL



En mode « Affichage tr/min », appuyer sur le bouton pendant 6 secondes.

La LED rouge centrale « LC » clignote pour indiquer que l'on est entré en phase de réglage du seuil de régime moteur souhaité à atteindre pendant la phase de démarrage. Relâcher le bouton.

Les LED bleues indiquent le régime moteur sélectionné. Appuyer sur le bouton pour allumer les LED en séquence jusqu'à la valeur souhaitée.

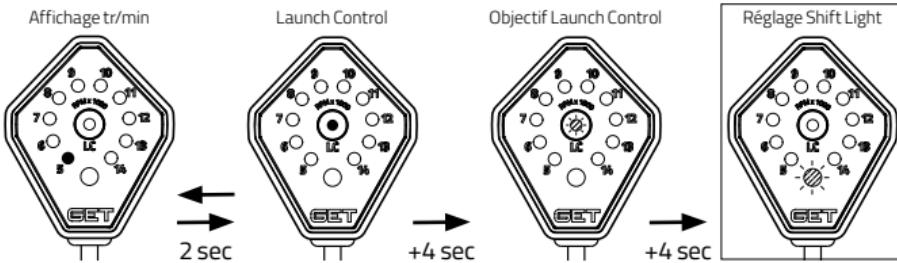
La LED fixe indique la valeur effectivement affichée à l'écran (ex.10 = 10 000 tr/min). La LED clignotante indique 500 tr/min de plus que la valeur indiquée sur l'écran (ex.10 = 10 500 tr/min).

Les LED s'allument progressivement à chaque pression. Si la valeur requise est dépassée, il sera quoi qu'il en soit possible de l'atteindre en continuant d'appuyer sur le bouton (une fois la valeur maximale atteinte, la sélection recommence à partir de 5 000 tr/min).

Une fois la valeur souhaitée atteinte, relâcher la touche.

Après 2 secondes, la LED LC clignote rapidement, indiquant que le seuil fixé a été enregistré. On revient ensuite automatiquement en mode d'affichage tr/min.

RÉGLAGE SHIFT LIGHT



En mode « Affichage tr/min », appuyer sur le bouton pendant 8 secondes.

La LED rouge en bas de RPM Dash clignote pour indiquer que l'on est entré en phase de réglage du voyant de changement de vitesse. Relâcher le bouton.

Les LED bleues indiquent les régimes sélectionnables. Appuyer sur le bouton pour allumer les LED en séquence jusqu'à la valeur souhaitée.

La LED fixe indique la valeur effectivement affichée à l'écran (ex.10 = 10 000 tr/min). La LED clignotante indique 500 tr/min de plus que la valeur indiquée sur l'écran (ex.10 = 10 500 tr/min).

Les LED s'allument progressivement à chaque pression. Si la valeur requise est dépassée, il sera quoi qu'il en soit possible de l'atteindre en continuant d'appuyer sur le bouton (une fois la valeur maximale atteinte, la sélection recommence à partir de 5 000 tr/min).

Une fois la valeur souhaitée atteinte, relâcher la touche.

Après 2 secondes, la LED LC clignote rapidement, indiquant que le seuil fixé a été enregistré. On revient ensuite automatiquement en mode d'affichage tr/min.

D. MARQUES ET CERTIFICATIONS



Athena déclare par la présente que le produit GET RPM DASH est conforme aux exigences essentielles des Directives EMC 2014/30/EU, LVD 2014/35/EU et RoHS 2011/65/EU. Le texte intégral de la déclaration est rendu disponible sur le site internet: <https://shop.athena.eu/node/38>



Contient l'ID FCC: FCCTR_177882_0

AVIS: ce dispositif est conforme à la norme FCC Cfr 47 part 15 – Subpart B - §15.107, §15.109. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes:
(1) Le dispositif ne doit causer aucune interférence dangereuse, et
(2) Le dispositif doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles risquant d'entraîner un dysfonctionnement.

AVIS : toute modification apportée à cet équipement doit avoir été autorisée expressément au préalable par Athena S.p.A. sous peine d'annulation de l'autorisation FCC d'exploiter ledit équipement.

AVIS : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'une dispositif numérique de Classe A, conformément à la Partie 15 de la Réglementation FCC. Ces limites sont conçues pour garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles si l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement produit, utilise et peut émettre des radiofréquences et causer des interférences nuisibles aux communications radio s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions du manuel. L'utilisation de cet équipement dans un quartier résidentiel peut causer des interférences nuisibles, l'utilisateur devant le cas échéant corriger lesdites interférences à ses frais.

E. ÉLIMINATION



Selon les termes de l'art. 26 du décret-loi italien 14 mars 2014, n. 49 «Application de la directive 2012/19/UE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE)».

Le symbole de la poubelle barrée figurant sur l'appareil ou l'emballage indique que le produit en fin de vie doit être collecté séparément des autres déchets en vue de son traitement et de son recyclage.

L'utilisateur devra en conséquence remettre gratuitement l'appareil en fin de vie aux centres municipaux de tri sélectif des déchets électriques et électroniques ou bien les restituer au distributeur selon les modalités suivantes:

-pour les équipements de petites dimensions, c'est-à-dire dont aucun côté externe n'est supérieur à 25 cm, reprise gratuite sans obligation d'achat par les distributeurs disposant d'une surface de vente d'appareils électriques supérieure à 400 m2. Cette modalité est facultative en cas de distributeurs opérant sur une surface inférieure.

-pour les équipements aux dimensions supérieures à 25 cm, reprise gratuite par tous les distributeurs en modalité « Un pour un », c'est-à-dire que l'appareil est uniquement repris contre l'achat d'un nouveau produit équivalent.

Le tri sélectif prévoyant ensuite l'envoi de l'équipement au recyclage, au traitement et à l'élimination compatibles avec l'environnement contribue à éviter tout effet négatif sur l'environnement et sur la santé humaine et favorise la réutilisation et/ou le recyclage des matériaux composant l'équipement.

L'élimination abusive du produit, par l'utilisateur entraînera l'application des sanctions prévues par les normes en vigueur.

F. GARANTIE

Athena S.p.A. garantit au consommateur que ce produit est exempt de tout défaut de matériaux et de fabrication pendant 24 (vingt-quatre) mois à compter de la date d'achat attestée par un document ayant validité fiscale.

La garantie ne s'applique qu'à l'acheteur d'origine du produit acheté chez un revendeur agréé ou par le biais d'un canal de vente d'Athena S.p.A.

Pendant la période de garantie, le produit, dont le défaut aura été constaté suite à une évaluation interne du cas, sera réparé ou remplacé sans aucun frais supplémentaire de main d'oeuvre et de matériaux.

La garantie ne s'applique pas dans les cas suivants:

- Usure normale du produit;
- Utilisation abusive du produit ;
- Installation non conforme;
- Dommages résultant de réparations ou de modifications apportées par du personnel non autorisé;
- Dommages liés à une mauvaise utilisation, à des accidents, au non-respect des précautions nécessaires ;
- Mauvais entretien.

Athena S.p.A. ne sera en aucun cas responsable des dommages, pertes, dépenses ou frais, directs ou indirects, causés par le produit ou liés à celui-ci.

Le produit réparé ou remplacé reste couvert par la garantie pendant toute la période restante de la garantie originale. La réparation ou le remplacement du produit peut comporter l'utilisation de pièces de rechange de qualité équivalente à la place des pièces d'origine. Les pièces retirées ou les produits remplacés deviennent propriété d'Athena S.p.A. La présente garantie délivrée par Athena S.p.A. ne peut en aucun cas porter atteinte aux droits ou recours expressément prévus et reconnus au consommateur par les lois nationales ou régionales en vigueur sur la vente de biens de consommation, ni limiter les droits du consommateur vis à vis du revendeur dérivant du contrat de vente correspondant. La présente garantie n'est valable que dans les pays où le produit est commercialisé et vendu par Athena S.p.A. ou par un revendeur agréé.

DEUTSCH

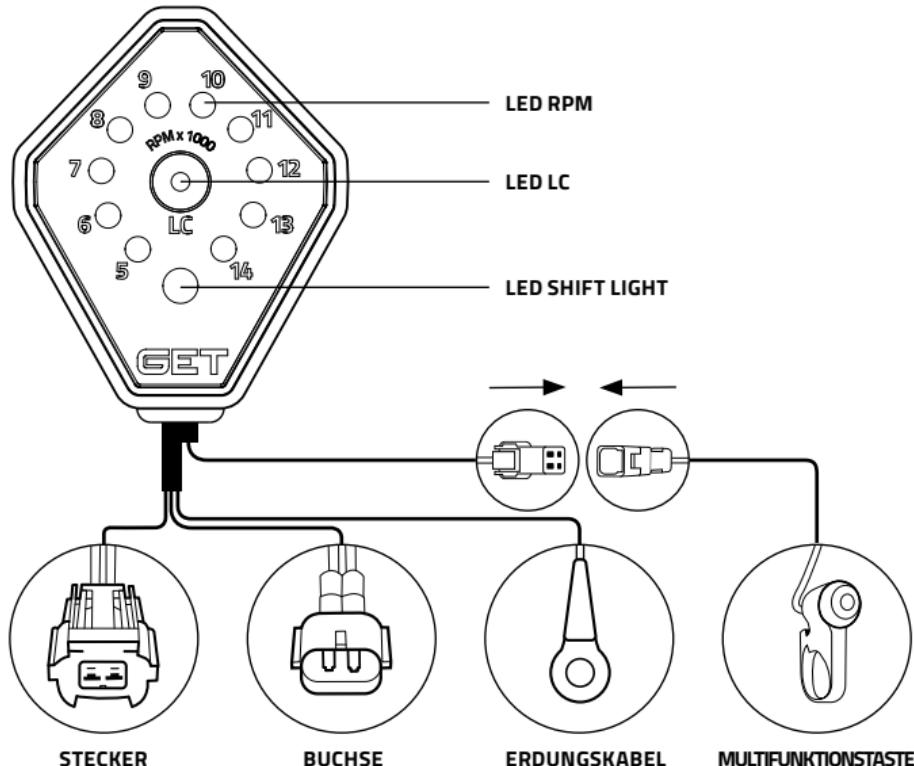
A. HINWEISE FÜR DEN RICHTIGEN GEBRAUCH

Vor der Verwendung von RPM DASH alle Anweisungen und Hinweise sorgfältig durchlesen.

Wenn die Anweisungen und Hinweise nicht gelesen und/oder nicht eingehalten werden, kann dies zu einer nicht korrekten Verwendung des Geräts oder seiner Fehlfunktion führen, wodurch Schäden am Produkt oder Verletzungen verursacht werden können.

- 1.** Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Außer Reichweite von Kindern und/oder Tieren aufbewahren, da es Kleinteile enthält, die verschluckt werden könnten. Das Produkt nicht zu anderen Zwecken, als den ausdrücklich in diesen Anweisungen genannten benutzen.
- 2.** Immer vor der Verwendung sicherstellen, dass RPM DASH korrekt installiert wurde und funktioniert.
- 3.** Das Gerät nicht Temperaturen über 70°C/158°F aussetzen.
- 4.** Direkte Hochdruckwasserstrahlen (Hochdruckreiniger) vermeiden.

B. LAYOUT DES PRODUKTS



HAUPTFUNKTIONEN VON RPM DASH:

▪ Anzeige RPM:

die LEDs dienen als Drehzahlmesser und zeigen die Motordrehzahl in Echtzeit an.

▪ System "Launch Control":

ermöglicht es, die Motordrehzahlstufe einzustellen, die man für einen optimalen Start erreichen will. Wenn alle LEDs leuchten, zeigt das Display an, dass das Ziel erreicht wurde. Bei höheren Drehzahlen blinken alle LEDs und es reicht aus, das Gaspedal etwas zurückzunehmen, um auf das gewählte Niveau zurückzukehren.

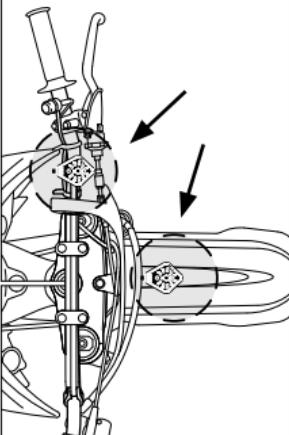
▪ Shift Light:

ermöglicht es, die Motordrehzahlstufe einzustellen, bei der man die Anweisung zum Gangwechsel erhält. Sobald die gewünschte Schwelle erreicht ist, blinken die LEDs und zeigen damit den idealen Zeitpunkt für die Gangschaltungen an, um maximale Leistungen zu erreichen.

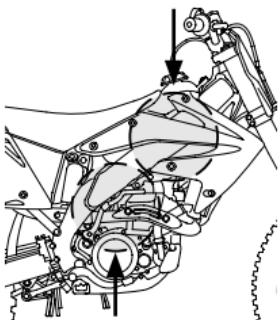
C. INSTALLATION UND INBETRIEBNAHME VON RPM DASH

INSTALLATION

1. RPM Dash an der gewünschten Stelle am Motorrad befestigen. Es wird empfohlen, das Gerät am Lenker oder alternativ am Kotflügel zu montieren. Falls erforderlich, den in der Packung enthaltenen Haltebügel verwenden.



2. Den Originalstecker der Einspritzdüse am Motorrad identifizieren, der sich im Allgemeinen oben oder unten am Drosselklappengehäuse befindet. Spezifische Anweisungen finden Sie in Ihrem Motorrad-Werkstatthandbuch.



ACHTUNG:
Bei Eingriffen an Motorrädern mit zwei Einspritzdüsen ist darauf zu achten, dass auf der Hauptdüse eingegriffen wird.

3. Den Originalstecker der Einspritzdüse trennen.

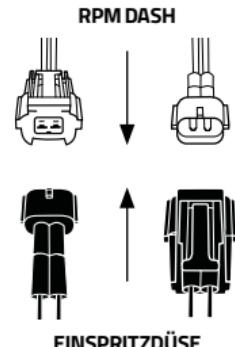


Den Kabelbaum von RPS Dash bis zur Einspritzdüse weiterleiten und sicherstellen, dass er immer verdeckt oder anderweitig geschützt bleibt.

ACHTUNG:

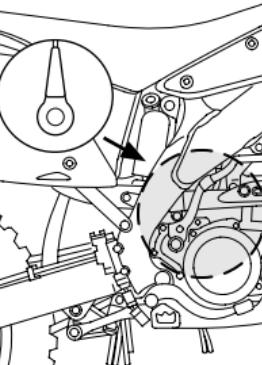
- Sicherstellen, dass der Kabelbaum die freie Bewegung des Lenkers in beide Richtungen nicht behindert;
- Sicherstellen, dass der Kabelbaum niemals bewegliche Teile des Motorrads (z.B. Getriebe) oder den Fahrer (z.B. Bereich des Stiefels) behindert oder stört.

4. Den Stecker und die Buchse von RPM Dash an die Buchse und den Stecker der Einspritzdüse des Motorrads anschließen.

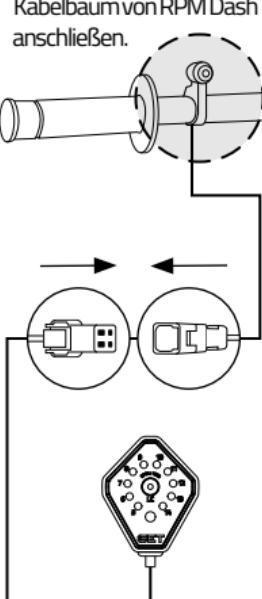


ACHTUNG:
Stets sicherstellen, dass die Steckverbinder richtig gepaart sind; beim Einsticken hört man ein "Klick", das ihre korrekte Verbindung anzeigen.

5. Die Öse des Erdungskabels an einer Schraube in einem geschützten und nicht lackierten Punkt des Motors oder des Rahmens befestigen.



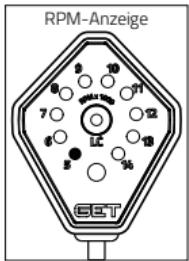
6. Die mitgelieferte Multifunktionstaste am Lenker mit der speziellen Klemme montieren. Den Steckverbinder der Taste an den entsprechenden Kabelbaum von RPM Dash anschließen.



FUNKTION

Sobald das Motorrad gestartet wird, führt RPM Dash eine automatische Funktionskontrolle durch, bei der alle LEDs nacheinander eingeschaltet werden. Danach wird automatisch der RPM-Anzeigemodus gestartet.

RPM-ANZEIGEMODUS

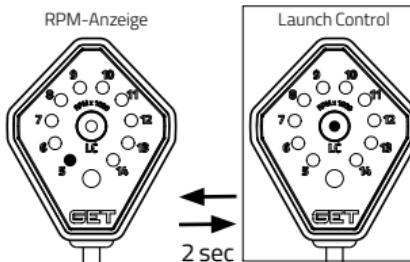


Wenn der Motor im Leerlauf ist, lässt RPM Dach die erste, durch die Zahl 5 auf dem Display gekennzeichnete LED mit einer niedrigen Frequenz blinken. Die Frequenzintensität wird erhöht, bis der Motor 5000 RPM erreicht; daraufhin bleibt diese LED dauerhaft eingeschaltet.

Wenn die Motordrehzahl steigt, zeigt jede LED den jeweils erfassten Wert an (z.B. 5 = 5000 RPM, 6 = 6000 RPM,...).

Wenn eine bestimmte Motordrehzahlschwelle erreicht ist, blinken alle blauen LEDs. Dies ist die Schaltanzeige (oder "Shift Light"), die dem Fahrer empfiehlt, den Gang zu wechseln (siehe Abschnitt "Einstellung Shift Light").

MODUS LAUNCH CONTROL



Wenn man die Taste 2 Sekunden lang gedrückt hält, gelangt man vom Modus "RPM-Anzeige" in den Modus Launch Control und die zentrale rote LED "LC" bleibt eingeschaltet. In diesem Modus leuchten die LEDs mit steigender Motordrehzahl nacheinander auf. Sobald alle LEDs eingeschaltet sind und dauerhaft leuchten (alle 10 blauen und die 2 roten LEDs), signalisieren sie dem Fahrer die richtige Drehzahl, die er beibehalten sollte, um einen guten Start zu ermöglichen.

Wenn dieser Schwellenwert überschritten wird, blinken alle LEDs und zeigen damit dem Fahrer an, dass er das Gas etwas zurücknehmen muss, um wieder den optimalen Wert zu erreichen. In diesem Modus zeigen die LEDs nicht den Wert der Motordrehzahl an.

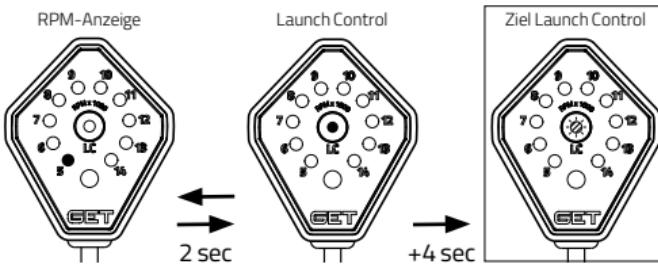
Um zu verstehen, wie die Drehzahlschwelle, die beim Start erreicht werden soll, geändert und eingestellt werden kann, siehe Abschnitt "Zieleinstellung für Modus Launch Control".

MODUS WECHSELN

Indem man die Taste 2 Sekunden lang gedrückt hält, kann zwischen den Modi RPM-Anzeige und Launch Control gewechselt werden.

Wenn der Modus Launch Control aktiv ist, schaltet das System nach 120 Sekunden automatisch in den RPM-Anzeigemodus um.

ZIELEINSTELLUNG FÜR MODUS LAUNCH CONTROL



Im Modus "RPM-Anzeige" die Taste 6 Sekunden lang drücken.

Die zentrale rote LED "LC" blinkt und zeigt damit an, dass man in der Einstellphase für die gewünschte Motordrehzahlschwelle ist, die beim Start erreicht werden soll. Die Taste loslassen.

Die blauen LEDs zeigen die gewählten Motordrehzahlen an. Durch Drücken der Taste schalten sich die LEDs nacheinander bis zum gewünschten Wert ein.

Die dauerhaft eingeschaltete LED zeigt den tatsächlich am Display angezeigten Wert an (z.B. 10 = 10.000 RPM).

Die blinkende LED zeigt 500 RPM mehr als den am Display angezeigten Wert an (z.B. 10 = 10.500 RPM).

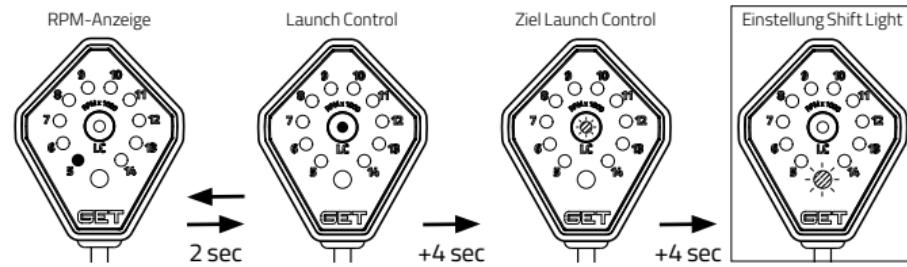
Die LEDs schalten sich mit jedem Druck nacheinander ein. Wenn der gewünschte Wert überschritten wird, kann er durch weiteres Drücken der Taste trotzdem erreicht werden (wenn der Maximalwert erreicht ist, beginnt die Auswahl wieder bei 5000 RPM).

Wenn der gewünschte Wert erreicht ist, die Taste loslassen.

Nach 2 Sekunden blinkt die LED LC schnell und zeigt damit an, dass der eingestellte Schwellenwert gespeichert wurde.

Danach kehrt man automatisch in den RPM-Anzeigemodus zurück.

EINSTELLUNG SHIFT LIGHT



Im Modus "RPM-Anzeige" die Taste 6 Sekunden lang drücken.

Die rote LED im unteren Teil des RPM Dash blinkt und zeigt damit an, dass man sich in der Einstellungsphase des Schaltlichts befindet.

Die Taste loslassen.

Die blauen LEDs zeigen die wählbaren Motordrehzahlen an. Durch Drücken der Taste schalten sich die LEDs nacheinander bis zum gewünschten Wert ein.

Die dauerhaft eingeschaltete LED zeigt den tatsächlich am Display angezeigten Wert an (z.B. 10 = 10.000 RPM).

Die blinkende LED zeigt 500 RPM mehr als den am Display angezeigten Wert an (z.B. 10 = 10.500 RPM).

Die LEDs schalten sich mit jedem Druck nacheinander ein. Wenn der gewünschte Wert überschritten wird, kann er durch weiteres Drücken der Taste trotzdem erreicht werden (wenn der Maximalwert erreicht ist, beginnt die Auswahl wieder bei 5000 RPM).

Wenn der gewünschte Wert erreicht ist, die Taste loslassen.

Nach 2 Sekunden blinkt die LED LC schnell und zeigt damit an, dass der eingestellte Schwellenwert gespeichert wurde.

Danach kehrt man automatisch in den RPM-Anzeigemodus zurück.

D. GÜTEZEICHEN UND MARKEN



Athena erklärt hiermit, dass das Produkt GET RPM DASH die wesentlichen Anforderungen der EMV-Richtlinie 2014/30/EG, LVD-Richtlinie 2014/35/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU erfüllt. Der vollständige Text der Erklärung steht auf der Website: <https://shop.athena.eu/node/38> zur Verfügung.



Enthält FCC ID: FCCTR_177882_0

BEMERKUNG: Dieses Gerät entspricht FCCO-Verordnung Cfr 47 part 15 – Subpart B - §15.107, §15.109. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- (1) Dieses Gerät darf keine gesundheitsschädlichen Störungen verursachen.
- (2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen aufnehmen, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen können.

BEMERKUNG: Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von Athena S.p.A. genehmigt wurden, können zum Erlöschen der FCC-Genehmigung für den Betrieb dieses Geräts führen.

BEMERKUNG: Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für digitale Geräte der Klasse A gemäß Teil 15 der FCC-Verordnungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen bieten, wenn das Gerät in einer gewerblichen Umgebung betrieben wird. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und strahlt möglicherweise Hochfrequenzenergie aus und kann, wenn es nicht in Übereinstimmung mit der Bedienungsanleitung installiert und verwendet wird, zu schädlichen Funkstörungen führen. Der Betrieb dieses Geräts in Wohngebieten kann schädliche Störungen verursachen. In diesem Fall muss der Benutzer die Störungen auf eigene Kosten beheben.

E. ENTSORGUNG



Gemäß Art. 26 der ital. gesetzesv. Rechtsv. D.Lgs. Nr. 49 vom 14. März 2014 „Durchführung der Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEE)“.

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne, das am Gerät oder der Verpackung angebracht ist, weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungsdauer getrennt von anderen Abfallstoffen entsorgt werden muss, um dessen angemessene Bewirtschaftung und Recycling zu ermöglichen.

Der Nutzer muss daher das Altgerät bei geeigneten städtischen Mülltrennungsstellen für Elektro- und Elektronikaltgeräte (kostenlos) oder bei einem Händler abgeben, wobei Folgendes zu beachten ist:

- Bei Kleinstgeräten, d. h. solchen, bei denen keine Außenseite länger als 25 cm ist, ist die kostenlose Abgabe ohne Kaufverpflichtung bei Händlern mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von über 400 m² vorgesehen. Händler mit einer geringeren Verkaufsfläche sind nicht zur Entgegennahme verpflichtet.
- Bei größeren Geräten (mit einer Seitenlänge von mehr als 25 cm) ist die Abgabe bei allen Händlern „1 gegen 1“ vorgesehen, d. h., das Gerät darf nur beim Händler abgegeben werden, wenn ein neues, gleichwertiges Produkt gekauft wird.

Die angemessene Trennung und anschließende Bewirtschaftung des Altgeräts für ein etwaiges Recycling oder die umweltverträgliche Entsorgung tragen dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit des Menschen zu vermeiden, und fördern die Wiederverwendung und/oder Wiederverwertung der Materialien, aus denen das Gerät bestehen.

Die missbräuchliche Entsorgung des Produkts seitens des Nutzers führt zur Verhängung von Strafen gemäß den geltenden einschlägigen Rechtsvorschriften.

F. GARANTIE

Athena S.p.A. garantiert dem Verbraucher für 24 (vierundzwanzig) Monate ab dem Kaufdatum ein Produkt ohne Material- oder Herstellungsfehler; das Kaufdatum muss von einem zur Versteuerung gültigen Dokument belegt sein. Die Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer des Produkts, der dieses von einem zugelassenen Einzelhändler oder über den Verkaufskanal von Athena S.p.A. erworben hat. Während der Garantiezeit wird das Produkt, falls bei einer internen Prüfung des Falls ein Fehler festgestellt wurde, ohne zusätzliche Kosten für die Arbeitskraft und die Materialien repariert oder ausgetauscht. Die Garantie gilt in folgenden Fällen nicht:

- Normaler Verschleiß des Produkts;
- Unsachgemäßer Gebrauch des Produkts;
- Unsachgemäße Installation;
- Schäden aufgrund von Reparaturen oder Änderungen, die von nicht autorisiertem Personal durchgeführt wurden;
- Schäden aufgrund schlechter Nutzung, Unfällen, Nichteinhaltung der erforderlichen Sicherheitsmaßnahmen;
- Unangemessene Instandhaltung.

Athena S.p.A. haftet nicht für eventuelle direkte oder indirekte Schäden, Verluste, Ausgaben, Kosten, die durch das Produkt entstehen oder darauf zurückzuführen sind. Im Falle einer Reparatur oder eines Austauschs ist das Produkt für die verbleibende Zeit der ursprünglichen Garantiedauer gedeckt. Bei der Reparatur oder dem Austausch des Produkts können gleichwertige Ersatzteile als Auswechselung der Originalteile verwendet werden. Die entfernten Teile oder die ausgetauschten Produkte gehen in das Eigentum von Athena S.p.A. über. Die vorliegende Garantie von Athena S.p.A. berührt in keiner Weise die Rechte und Rechtsbehelfe, die ausdrücklich vorgesehen sind und dem Verbraucher vom national und regional geltenden Gesetz bezüglich des Verkaufs von Verbrauchsgütern anerkannt werden, noch beschränkt sie die Rechte, die der Verbraucher aufgrund des Kaufvertrags gegenüber dem Einzelhändler besitzt. Die vorliegende Garantie gilt ausschließlich in den Ländern, in denen das Produkt vertrieben und von Athena S.p.A. oder einem zugelassenen Einzelhändler verkauft wurde.

PORTUGUÊS

A. AVISOS PARA USO CORRETO

Antes de usar o RPM DASH, leia atentamente todas as instruções e avisos.

A falta de leitura e/ou o incumprimento das instruções e avisos pode causar uso incorreto do dispositivo, ou mau funcionamento, com consequentes danos ao produto e ferimentos às pessoas.

1. O produto não é um brinquedo. Mantenha-o distante do alcance de crianças e/ou animais, uma vez que contém pequenos componentes que podem ser engolidos.

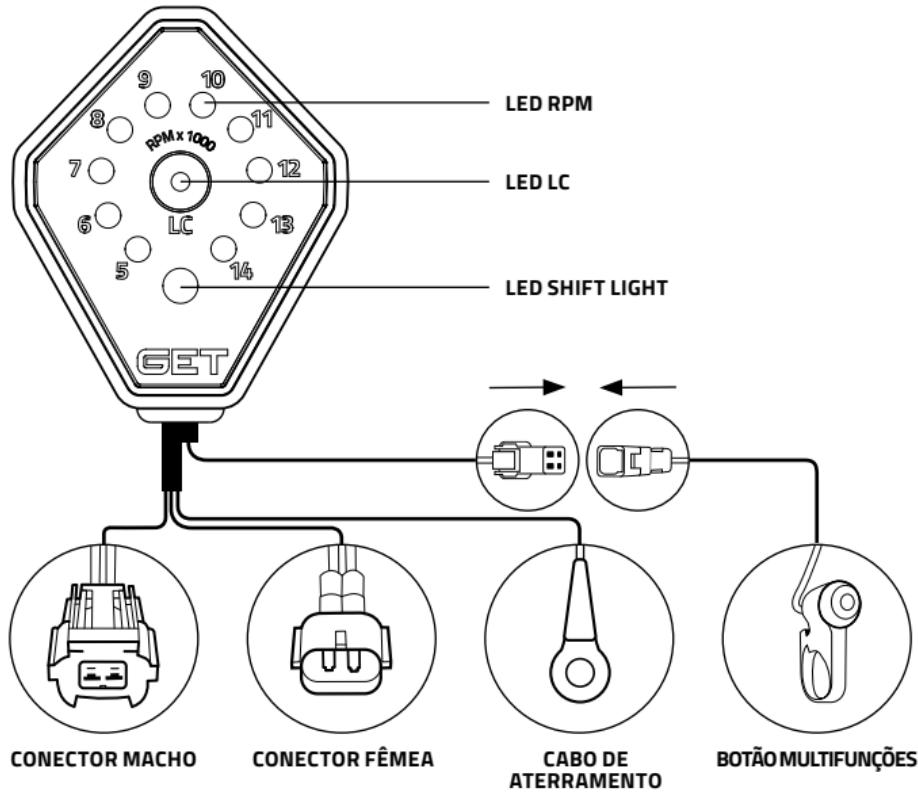
Não utilize o produto para fins diferentes daqueles especificados nestas instruções.

2. Certifique-se sempre, antes do uso, que o RPM DASH está corretamente instalado e em funcionamento.

3. Não exponha o dispositivo a temperaturas superiores a 70 °C / 158 °F.

4. Evite jatos d'água diretos a alta pressão (lavadoras de alta pressão).

B. LAYOUT DO PRODUTO



FUNÇÕES PRINCIPAIS DO RPM DASH:

• Visor RPM:

os LED atuam como tacômetro e indicam em tempo real as rotações do motor.

• Sistema “Launch Control”:

permite definir o nível de rotações do motor que se quer atingir para uma partida otimizada. Com os LED todos acesos, o mostrador indicará que o target foi atingido. Em rotações mais altas, todos os LED piscarão e será suficiente cortar ligeiramente o gás para voltar ao nível escolhido.

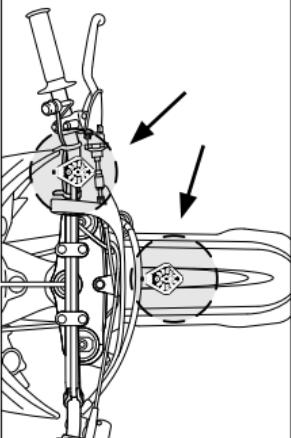
• Shift Light:

permite definir o nível de rotações do motor em que deve mudar a velocidade. Uma vez atingido o limite desejado, os LED piscarão, indicando o momento ideal para mudar a velocidade e alcançar o máximo desempenho.

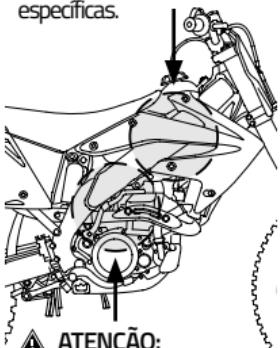
C. INSTALAÇÃO E COLOCAÇÃO DO RPM DASH EM SERVIÇO

INSTALAÇÃO

1. Fixe o RPM Dash no ponto desejado da motocicleta. Recomenda-se sua instalação no guidão ou, em alternativa, no para-lamas. Se necessário, use o suporte incluído na embalagem.



2. Identifique o conector original do injetor na motocicleta, que geralmente está localizado na parte superior ou inferior do corpo do acelerador. Consulte o manual da oficina de sua motocicleta para quaisquer instruções específicas.



ATENÇÃO:
Em caso de intervenção em motocicletas com dois injetores, certifique-se que intervém no principal.

3. Retire o conector do injetor original.

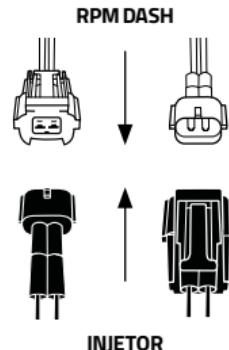


Passe o cabeamento do RPM Dash para o injetor, garantindo que fica protegido e não exposto.

ATENÇÃO:

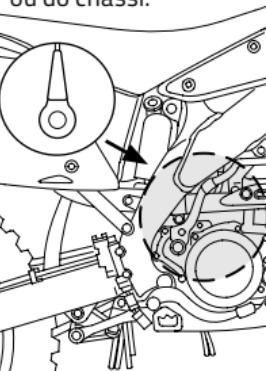
- Certifique-se que o cabeamento não obstrui a livre movimentação do guidão nas duas direções;
- Certifique-se que o cabeamento nunca obstrua ou interfira com partes móveis da motocicleta (ex., transmissão) ou com o piloto (ex., área das botas).

4. Conecte os conectores macho e fêmea do RPM Dash aos conectores fêmea e macho do injetor da motocicleta.

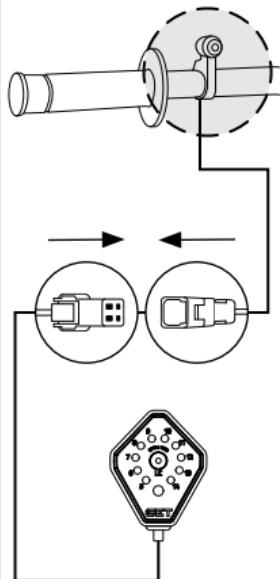


ATENÇÃO:
Sempre verifique se os conectores estão associados corretamente; ao enganchá-los, ouvirá um "clique" indicando a conexão correta.

5. Fixe o olhal do cabo de aterramento a um parafuso presente em um ponto protegido e não pintado do motor ou do chassi.



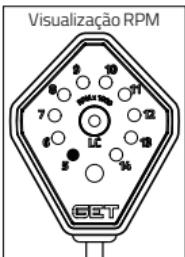
6. Instale o botão multifunções incluído na embalagem no guidão com o grampo apropriado. Conecte o conector do botão ao respectivo cabeamento do RPM Dash.



FUNCIONAMENTO

Assim que a motocicleta é ligada, o RPM Dash realizará uma verificação automática do funcionamento, acendendo todos os LED em sequência. Em seguida, o modo de visualização RPM será iniciado automaticamente.

MODO DE VISUALIZAÇÃO RPM



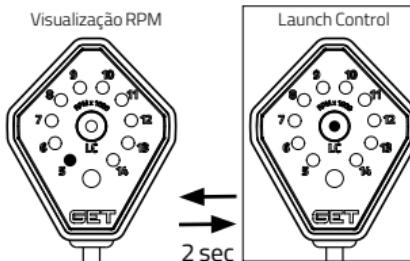
Com o motor em ponto morto, o RPM Dash fará piscar o primeiro LED indicado pelo número 5 no mostrador, a baixa frequência.

A intensidade da frequência aumentará até o motor atingir as 5.000 RPM; neste ponto, este LED permanecerá acesso fixo.
À medida que a velocidade do motor aumenta, cada LED indicará o valor correspondente detectado (ex. 5 = 5.000 RPM, 6 = 6.000 RPM, etc.).

Quando um limite específico de rotações do motor for atingido, todos os LED azuis começarão a piscar.

Este é o indicador das mudanças (ou "Shift Light"), que permite sugerir ao piloto que mude de velocidade (consulte a seção "Definição Shift Light").

MODO LAUNCH CONTROL



Mantendo o botão pressionado por 2 segundos no modo "RPM Display", entrará no modo Launch Control e o LED vermelho central "LC" permanecerá aceso.

Neste modo, os LED acenderão em sequência à medida que as rotações do motor aumentam. Quando todos estiverem acesos fixos (10 azuis e 2 vermelhos), indicarão ao piloto o regime de rotações correto a ser mantido para permitir uma boa partida. Se este limite for ultrapassado, todos os LED piscarão indicando ao piloto que deve cortar ligeiramente o gás para voltar ao valor ideal.

Neste modo, os LED não indicam o valor de rotações do motor.

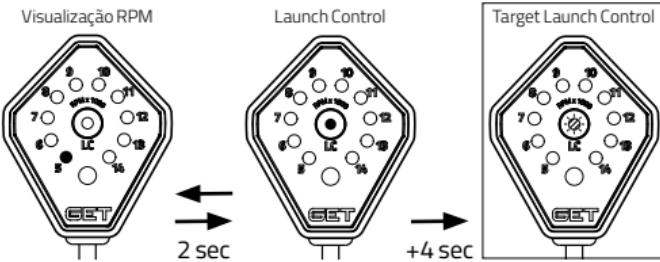
Para entender como alterar e definir o limite de RPM a ser atingido na partida, consulte a seção "Definição target para o Modo "Launch Control".

ALTERAR MODO

Mantendo o botão pressionado por 2 segundos, é possível passar do modo "Visualização RPM" para o modo "Launch Control" e vice-versa.

Com o modo "Launch Control" ativo, o sistema passará automaticamente para o modo "Visualização RPM" após 120 segundos.

DEFINIÇÃO DO TARGET PARA O MODO LAUNCH CONTROL



No modo "Visualização RPM", pressione o botão por 6 segundos.

O LED vermelho central "LC" piscará para indicar que entrou na fase de definição do limite de rotações do motor desejado a ser atingido na partida.

Libere o botão.

Os LED azuis indicam as rotações do motor selecionadas. Pressionando o botão, é possível acender os LED em sequência até o valor desejado.

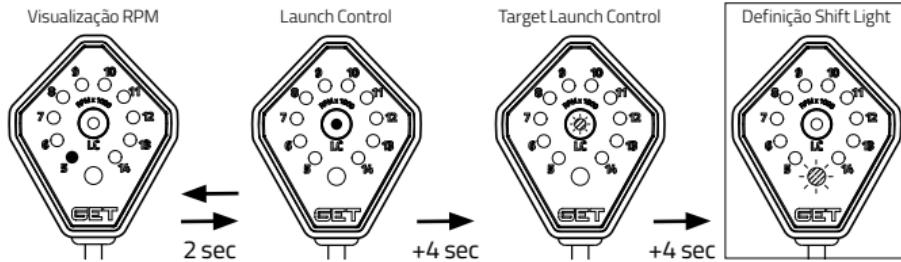
O LED fixo indica o valor efetivamente indicado no mostrador (ex., 10 = 10.000 RPM). O LED intermitente indica 500 RPM a mais do que o valor indicado no mostrador (ex., 10 = 10.500 RPM).

Os LED acenderão progressivamente a cada pressão. Se o valor requerido for excedido, é possível atingi-lo de qualquer maneira, continuando a pressionar o botão (uma vez atingido o valor máximo, a seleção recomeçará a partir das 5.000 RPM).

Uma vez atingido o valor desejado, solte o botão.

Após 2 segundos, o LED LC piscará rapidamente indicando que o limite definido foi salvo. Em seguida, voltará automaticamente ao modo de visualização RPM.

DEFINIÇÃO SHIFT LIGHT



No modo "Visualização RPM", pressione o botão por 8 segundos.

O LED vermelho localizado na parte inferior do RPM Dash piscará indicando que entrou na fase de definição da luz de mudança de velocidade.

Libere o botão.

Os LED azuis indicam as rotações do motor selecionáveis. Pressionando o botão, é possível acender os LED em sequência até o valor desejado.

O LED fixo indica o valor efetivamente indicado no mostrador (ex., 10 = 10.000 RPM). O LED intermitente indica 500 RPM a mais do que o valor indicado no mostrador (ex., 10 = 10.500 RPM).

Os LED acenderão progressivamente a cada pressão. Se o valor requerido for excedido, é possível atingi-lo de qualquer maneira, continuando a pressionar o botão (uma vez atingido o valor máximo, a seleção recomeçará a partir das 5.000 RPM).

Uma vez atingido o valor desejado, solte o botão.

Após 2 segundos, o LED LC piscará rapidamente indicando que o limite definido foi salvo. Em seguida, voltará automaticamente ao modo de visualização RPM.

D. SÍMBOLOS E CERTIFICAÇÕES



Com a presente, a Athena declara que o produto GET RPM DASH atende os requisitos essenciais da Diretriz EMC 2014/30 / UE, Diretriz LVD 2014/35/ EU e da Diretriz RoHS 2011/65 / UE. O texto integral da Declaração está disponível no site: <https://shop.athena.eu/node/38>



Contém o FCC ID: FCCTR_177882_0

NOTA: este dispositivo está em conformidade com FCC Cfr 47 part 15 – Subpart B - §15.107, §15.109. Seu uso está sujeito às duas condições abaixo:

- (1) O dispositivo não deve causar interferências prejudiciais.
- (2) O dispositivo deve aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo aquelas que possam causar perturbações em seu funcionamento.

NOTA: quaisquer alterações ou modificações feitas neste dispositivo sem a aprovação expressa de Athena S.p.A. podem anular a autorização da FCC para operar o equipamento.

NOTA: este dispositivo foi testado e considerado em conformidade com os limites previstos para os dispositivos digitais de Classe A, de acordo com a Parte 15 das Normas da FCC. Estes limites são criados para fornecer uma proteção razoável contra interferências prejudiciais quando o dispositivo é usado em um ambiente comercial. Este dispositivo gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com o manual de instruções, pode causar interferências prejudiciais às radiocomunicações. O funcionamento deste dispositivo em áreas residenciais é suscetível de causar interferências prejudiciais; neste caso, a eliminação das interferências será da exclusiva responsabilidade do usuário.

E. ELIMINAÇÃO



Nos termos do art. 26 do Decreto Legislativo de 14 de março de 2014, n. 49 “Aplicação da Diretriz 2012/19 / UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE)”.

O símbolo da lixeira cruzada indicado no equipamento ou na sua embalagem indica que o produto no final de sua vida útil deve ser coletado separadamente, dos outros resíduos, para permitir que seja tratado e reciclado de forma adequada.

O usuário deverá, portanto, entregar gratuitamente o equipamento, no final de sua vida útil, nos centros municipais apropriados de coleta de resíduos elétricos e eletrônicos ou devolvê-lo ao distribuidor, do seguinte modo:

- para equipamentos muito pequenos, ou seja, sem nenhum lado externo medindo mais do que 25 cm, a entrega é gratuita, sem obrigação de compra, nos distribuidores com uma área de vendas de equipamentos elétricos e eletrônicos superior a 400 m². Para distribuidores com áreas de venda menores, este modo é opcional.

- para equipamentos com tamanho maior do que 25 cm, a entrega a todos os distribuidores está prevista no modo cd. “1contra1”, ou seja, a entrega ao distribuidor só pode ocorrer quando for comprado um novo produto equivalente, na proporção de um para um.

A coleta seletiva adequada, para o posterior envio, do equipamento descartado para reciclagem, tratamento e eliminação compatível com o meio ambiente contribui para evitar possíveis efeitos negativos para o meio ambiente e a saúde humana e promove a reutilização e/ ou reciclagem dos materiais de que o equipamento.

A eliminação imprópria do produto pelo usuário acarretam a aplicação das sanções referidas na legislação atual sobre a matéria.

F. GARANTIA

A Athena S.p.A. garante ao consumidor que o produto está isento de defeitos de material ou de fabrico durante 24 (vinte e quatro) meses a partir da data de compra, que deve ser comprovada por um documento válido para efeitos fiscais. A garantia só é válida para o consumidor original do produto adquirido junto de um revendedor autorizado ou através do canal de vendas da Athena S.p.A. Durante o período de validade da garantia, quando tiver sido determinado o defeito após uma avaliação interna do caso em questão, o produto será reparado ou substituído sem qualquer despesa adicional de mão-de-obra e materiais. A garantia não se aplica aos seguintes casos:

- Desgaste normal do produto;
- Uso indevido do produto;
- Instalação incorreta;
- Danos resultantes de reparações ou alterações por parte de pessoal não autorizado;
- Danos resultantes de uma utilização incorreta, acidentes, não observância das devidas precauções;
- Manutenção inadequada.

A Athena S.p.A. não se responsabiliza por eventuais danos, perdas, despesas, custos, diretos ou indiretos, derivantes do produto ou que lhes são imputados.

Em caso de reparação ou substituição, o produto estará coberto pela garantia durante o período restante da garantia original. A reparação ou substituição do produto pode implicar a utilização de peças de reposição equivalentes em substituição das originais. As peças retiradas ou os produtos substituídos são da propriedade da Athena S.p.A. A presente garantia emitida pela Athena S.p.A. não prejudica de forma alguma os direitos e vias de recurso expressamente previstos e reconhecidos a favor do consumidor nos termos da legislação nacional ou regional em vigor relativa à venda de bens de consumo, nem limita os direitos do consumidor em relação ao revendedor derivantes do respetivo contrato de venda. A presente garantia só é válida nos países em que o produto foi comercializado e vendido pela Athena S.p.A. ou um seu revendedor autorizado.

GET, a brand of

Athena S.p.A.

Via delle Albere 13

36045, Alonte (VI) Italy

Tel. +39 0444 72 72 72

Fax. +39 0444 72 72 22

✉ sales.get@athena.eu

🌐 shop.athena.eu



**UPDATED PRODUCT
DOCUMENTATION**